



دليل المالك

# ساوند بار بتقنية الواي فاي

نُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز، والاحتفاظ به للرجوع إليه فيما بعد.

الطراز

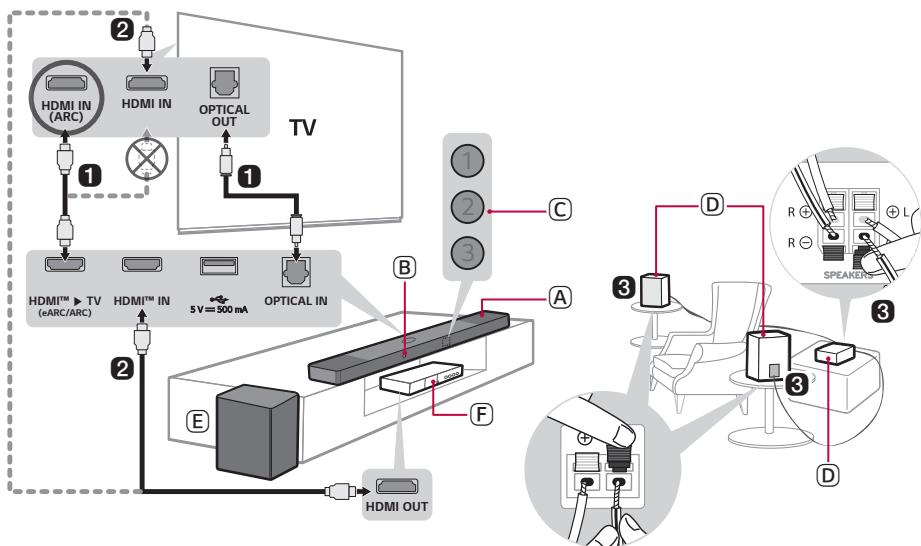
(SPS8-W ,SC9S) SC9S

(SPS8V-W ,SC9S) SC9S

# دليل سريع عن مكبر الصوت

## | تركيب المنتج واستخدامه |

**1** قم بتوصيل مكبر الصوت بجهاز التلفزيون عبر كبل بصري أو كبل HDMI.



(A) مكبر الصوت

(B) جهاز استقبال التحكم عن بعد

(C) مؤشر LED للحالة (①②③)

(D) السماعات الخلفية / جهاز الاستقبال اللاسلكي (بیاع بشکل منفصل, SPQ8-S)

(E) مضخم الصوت اللاسلكي - قم بتركيبه بجوار مكبر الصوت.

(F) جهاز خارجي (مشغل Blu-ray، جهاز ألعاب، وما إلى ذلك)

- إذا كنت تستخدم جهاز خارجي (مثل جهاز فك التشفير، مشغل Blu-ray، وحدة التحكم في الألعاب، وما إلى ذلك)، قم بتوصيله بمكبر الصوت أو بالتلفزيون باستخدام كابل HDMI.  
[2]
- إذا قمت بشراء الساعات الخلفية وجهاز الاستقبال اللاسلكي بشكل منفصل، قم بتوصيل الساعات الخلفية بجهاز الاستقبال اللاسلكي عبر كبل الساعة. عند توصيل الساعات الخلفية بجهاز الاستقبال اللاسلكي، قم بتوصيل الكبل المخطط باللون الأسود بالطرف السالب لكل ساعة.
- [3]
- قم بتوصيل ما يلي بالطاقة حسب الترتيب: مضخم الصوت اللاسلكي ← جهاز الاستقبال اللاسلكي ← مكبر الصوت. ثم قم بتشغيل مكبر الصوت. عند إنشاء اتصال بمكبر الصوت ثلاثيًا، ستضيء مؤشرات LED الموجودة على مضخم الصوت اللاسلكي وجهاز الاستقبال اللاسلكي بالضوء الأخضر. (← راجع "توصيل المنتج" في الصفحة ٦.)  
[4]

## 5 استخدام المنتج مع التلفزيون (← راجع "توصيل المنتج بكابل بصري"، "توصيل المنتج باستخدام كابل HDMI™ IN" ، "التوصيل عبر Bluetooth" ، "توصيل جهاز خارجي عبر HDMI A" في الصفحة ٣٦، ٤٠، ٣٨ .)

- اضغط على زر **وظيفة** [+] بشكل متكرر حتى يضيء LED1 وLED2 باللون الأبيض. إذا كنت تستخدم جهازًا خارجيًا متصلًا بـ **HDMI™ IN** على مكبر الصوت، فاضغط على زر **وظيفة** [-] بشكل متكرر حتى يضيء LED1 وLED3 باللون الأبيض.  
[1]
- في إعدادات التلفزيون، اضبط سماعة الإخراج على [HDMI ARC] أو [بصري] أو [السماعة الخارجية].  
[2]

## 6 توصيل المنتج بهاتف الذكي عبر Wi-Fi (← راجع "الاتصال بهاتف ذكي عبر Wi-Fi" في الصفحة ١٧.)

- قم بتوصيل هاتفك الذكي بشبكة Wi-Fi.  
[1]
- قم بتنزيل التطبيق **LG Sound Bar** من App Store أو Google Play.  
[2]
- قم بتشغيل التطبيق **LG Sound Bar** واتبع الإرشادات.  
[3]
- سيحصل المنتج بهاتفك الذكي ويمكنك التحكم في المنتج باستخدام التطبيق **LG Sound Bar**.  
[4]

## 7 توصيل المنتج بهاتف الذكي عبر Bluetooth (← راجع "التوصيل عبر Bluetooth" في الصفحة ٤٥.)

- انقر فوق زر الإعدادات [⚙️] في هاتفك الذكي وحدد **Bluetooth**. قم بتشغيل وظيفة **Bluetooth**. ( [ ] إيقاف تشغيل )  
[1]
- انقر على زر **Bluetooth** [ ]. بعد لحظة، سويمض مؤشر LED2 باللون الأزرق.  
[2]
- ابحث عن "LG\_Speaker\_SC9S\_XXXX" أو الاسم الذي قمت بتسجيله على تطبيق Google Home وانقر فوقه.  
[3]
- عندما يكون المنتج متصلًا بهاتفك الذكي عبر **Bluetooth**، تضيء جميع مصابيح LED باللون الأزرق.  
[4]

توصيل مكبر الصوت بمضم الصوت اللاسلكي أو جهاز الاستقبال اللاسلكي بدويا (← راجع "توصيل مضم الصوت اللاسلكي بدويا", "التوصيل اليدوي" في الصفحة ٨, ١٠).

إذا رأيت مؤشر LED الموجود في مضم الصوت اللاسلكي أو في الجزء الأمامي من جهاز الاستقبال اللاسلكي يضيء باللون الأحمر، فهذا يعني أن مكبر الصوت غير متصل بالسماعات. في هذه الحالة، قم بتوصيلهم بالترتيب التالي.

❶ اضغط على زر الطاقة (①) في مكبر الصوت لإيقاف تشغيله.

❷ اضغط على زر (PAIRING) Pairing في الجزء الخلفي من مضم الصوت اللاسلكي أو جهاز الاستقبال اللاسلكي غير المتصل. تتحقق مما إذا كان مؤشر LED يومض باللون الأخضر.

- إذا كنت لا تزال ترى مؤشر LED الموجود في مضم الصوت اللاسلكي يضيء باللون الأحمر، فاضغط مطولاً على الزر الموجود في الجزء الخلفي من مضم الصوت مجدداً.

❸ اضغط على زر الطاقة (①) في مكبر الصوت لتشغيله.

❹ عند إنشاء الاتصال، سترى مؤشر LED الموجود في مضم الصوت اللاسلكي أو في الجزء الأمامي من جهاز الاستقبال اللاسلكي يضيء باللون الأخضر.

## دليل سريع عن مكبر الصوت

٢ تركيب المنتج واستخدامه

## تركيب المنتج مع تلفزيون LG

٥٦	التحقق قبل التركيب مع التلفزيون
٥٩	التجمیع المسبق
٦٢	تركيب مكبر الصوت مع التلفزيون على الحائط
٦٣	وضع مكبر الصوت تمع التلفزيون في وضع قائم
٦٥	التفکیك

## احتیاطات السلامة

٦٦	السلامة والتنظيم
٦٩	منع سوء استخدام المنتج

## قبل الإبلاغ عن عطل في المنتج

٧٣	اكتشاف الأعطال وإصلاحها
----	-------------------------

## الملحق

٧٩	المواصفات
٨١	العلامات التجارية المسجلة والتراخيص
٨٢	ما تحتاج لمعرفته حول خدمات الشبكة
٨٢	معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر
٨٣	مناولة المنتج

## التراكب

٦	توصیل المنتج
١٧	الاتصال بهاتف ذكي عبر Wi-Fi
٢١	إعادة ضبط المنتج

## استكشاف المنتج

٢٢	الجهة الأمامية
٢٧	رجوع
٢٨	استكشاف جهاز التحكم عن بعد

## إعدادات مختلفة للراحة

٣١	وظائف مرحلة
٣٢	كيفية تغيير الإعدادات
٣٤	ضبط الصوت
٣٥	وظيفة التعليق الصوتي

## توصیل المنتج بالتلفزيون

٣٦	توصیل المنتج بکابل بصري
٣٨	توصیل المنتج باستخدام کابل HDMI
٤٠	التوصیل عبر Bluetooth

## التوصیل بجهاز خارجي

٤١	توصیل المنتج باستخدام کابل HDMI
٤٤	توصیل المنتج بکابل بصري

## استخدام المنتج نظام صوتي

٤٥	التوصیل عبر Bluetooth
٤٨	التوصیل بجهاز تخزين USB
٥٠	استخدام تطبيق LG Sound Bar
٥١	متواافق مع مساعد Google
٥٢	يعلم مع Apple AirPlay
٥٣	الاتصال بـ Spotify

# التركيب

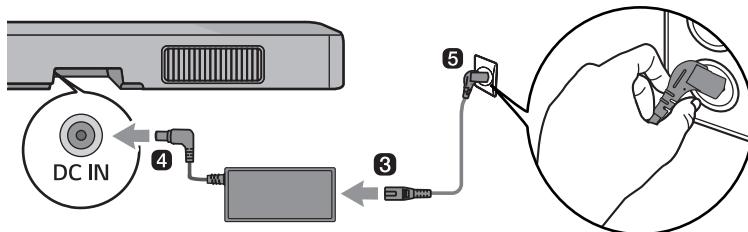
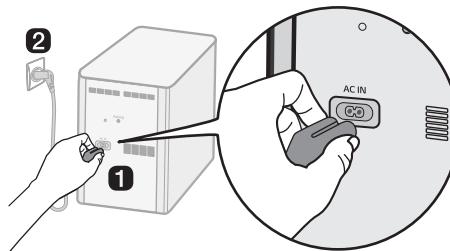
## | توصيل المنتج |

يمكنك الاستمتاع بصوت أفضل من خلال توصيل مكبر الصوت بمضخم الصوت اللاسلكي.

### توصيل مضخم الصوت اللاسلكي تلقائياً

بعد إتمام عملية التثبيت، سيتصل. مضخم الصوت اللاسلكي بمكبر الصوت تلقائياً. قم بتوصيل مكبر الصوت بمضخم الصوت بالترتيب التالي.

- 1 قم بتوصيل كبل الطاقة بمضخم الصوت اللاسلكي.
- 2 قم بتوصيل كبل الطاقة المتصل بمضخم الصوت اللاسلكي بأخذ التيار.
- 3 وصل كابل الطاقة بمحول التيار المتردد.
- 4 وصل كابل محول التيار المتردد بطرف DC IN (إدخال محول التيار المتردد) في الجهة الخلفية من المنتج.
- 5 وصل كابل الطاقة المتصل بمحول التيار المتردد بأخذ تيار كهربائي.



- 6 عند إنشاء الاتصال تلقائياً، سترى مؤشر LED الموجود في مضخم الصوت اللاسلكي يضي باللون الأخضر.

#### ملحوظة ✓

- تأكد من استخدام محول التيار المتردد المتوفر مع الجهاز. قد يؤدي استخدام محولات تيار متردد أخرى إلى حدوث خلل في الأداء وسيفقد ضمان المنتج.

## التحقق من الاتصال عن طريق مؤشر LED الموجود في مضخم الصوت اللاسلكي

يمكنك التحقق من حالة الاتصال عن طريق النظر إلى ضوء LED على مضخم الصوت اللاسلكي.

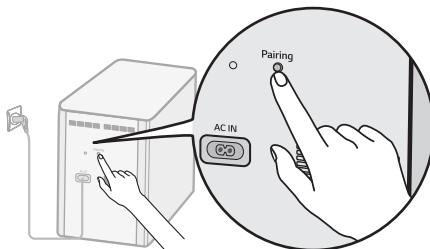
لون مؤشر LED	الحالة
بومض باللون الأخضر	جاري الاتصال
أخضر	تم الاتصال بنجاح
أحمر	اتصال سيء، أو أن مضخم الصوت في وضع الاستعداد
منطفئ	كبل الطاقة غير متصل

## توصيل مضخم الصوت اللاسلكي يدوياً

إذا رأيت مؤشر LED الموجود في مضخم الصوت اللاسلكي يضيئ باللون الأحمر، فيعني هذا أن مضخم الصوت غير متصل بالسماعات. في هذه الحالة، قم بتوصيلهم بالترتيب التالي.

1 اضغط على زر الطاقة  في مكبر الصوت لإيقاف تشغيله.

2 اضغط على زر **Pairing**  في مضخم الصوت اللاسلكي. تحقق مما إذا كان مؤشر LED الموجود في مضخم الصوت يومض باللون الأخضر. إذا كنت لا تزال ترى مؤشر LED الموجود في مضخم الصوت اللاسلكي يضيئ باللون الأحمر، فاضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في الجزء الخلفي من مضخم الصوت مرة أخرى.

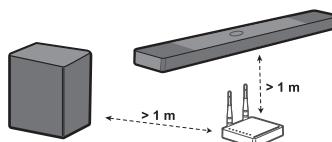


3 اضغط على زر الطاقة  في مكبر الصوت لتشغيله.

4 عند إنشاء الاتصال، سترى مؤشر LED الموجود في مضخم الصوت اللاسلكي يضيئ باللون الأخضر.

### ملحوظة ✓

- قم بتركيب مكبر الصوت بالقرب من مضخم الصوت اللاسلكي بقدر الإمكان. كلما اقتربت المسافة بين مكبر الصوت ومضخم الصوت اللاسلكي، كانت جودة الصوت أفضل.
- يرجى التأكد من عدم وجود عوائق بين مكبر الصوت ومضخم الصوت اللاسلكي.
- لمنع التداخل اللاسلكي،حافظ على مسافة 1 م على الأقل بين مكبر الصوت أو مضخم الصوت اللاسلكي وأي أجهزة طرفية تصدر موجات كهرومغناطيسية قوية (مثل أجهزة التوجيه اللاسلكية وأفان الميكروويف وما إلى ذلك).



# توصيل السماعات الخلفية بجهاز الاستقبال اللاسلكي (SPQ8-S, تباع بشكل منفصل)

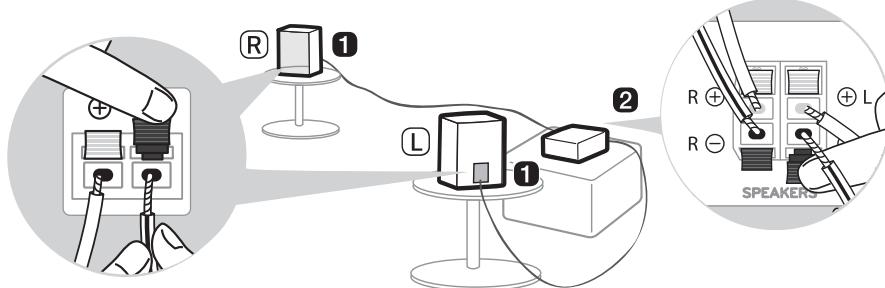
## الاتصال التلقائي

بعد إتمام عملية التثبيت، سيبتصل. جهاز الاستقبال اللاسلكي بمكبر الصوت تلقائياً. قم بتوصيل مكبر الصوت بجهاز الاستقبال اللاسلكي بالترتيب التالي.

قم بتوصيل كابلات السماعة بالأطراف المقابلة في السماعات الخلفية (يساراً ويميناً). قم بتوصيل الكابل المختلط باللون الأسود بالطرف السالب وقم بتوصيل الكابل الآخر بالطرف الموجب.

قم بتوصيل كابلات السماعة الموجودة في السماعات الخلفية (يساراً ويميناً) بجهاز الاستقبال اللاسلكي.

لون طرف جهاز الاستقبال	موقع السماعة
أزرق	الجزء الخلفي الأيسر
رمادي	الجزء الخلفي الأيمن



3 وصل كابل الطاقة بجهاز الاستقبال اللاسلكي.

4 وصل كابل الطاقة المتصل بجهاز الاستقبال اللاسلكي بأخذ تيار كهربائي.

5 اضغط على زر الطاقة (P) في مكبر الصوت لتشغيله.

6 عند إنشاء الاتصال تلقائياً، سترى مؤشر LED الموجود في الجزء الأمامي من جهاز الاستقبال اللاسلكي يضيء باللون الأخضر.

## ملحوظة ✓

يرجى استخدام السماعات المرفقة مع المنتج فقط. حيث أن استخدام سماعات أخرى قد يؤدي إلى حدوث عطل.

قم بتوصيل كابلات السماعة بالأطراف المقابلة. قم بتوصيل الكابل الموجب بالطرف الموجب وقم بتوصيل الكابل السالب بالطرف السالب. سيؤدي عدم توصيل الكابلات بشكل صحيح إلى حدوث تشويش في الصوت أو عدم إنتاج صوت جهير.

وصل المنتج بمكبرات صوت والكابلات المتوفرة وقت شراء المنتج.

- إذا وصلت المنتج بمكبرات صوت أو كابلات غير تلك التي تم توفيرها وقت شراء المنتج، فقد يكون هناك انخفاض في جودة الصوت أو يحدث عطل في مكبر الصوت.

عند توصيل مكبرات الصوت بالمنتج، وصل مكبر صوت واحد فقط بمنفذ الإخراج الذي يناسب مكبر الصوت.

- إذا وصلت مكبرات صوت متعددة بمنفذ إخراج واحد، فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل في المنتج أو مكبر الصوت.

## التحقق من حالة الاتصال من خلال لون مؤشر LED

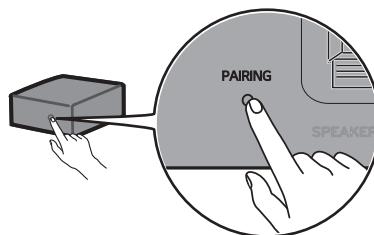
يمكنك التحقق من حالة الاتصال من خلال مؤشر LED الموجود في الجزء الأمامي من جهاز الاستقبال اللاسلكي.

لون مؤشر LED	الحالة
يوضع باللون الأخضر	جاري الاتصال
أخضر	تم الاتصال بنجاح
أحمر	اتصال سيء، أو أن جهاز الاستقبال في وضع الاستعداد
مطفئ	قبل الطاقة غير متصل

## التوصيل اليدوي

إذا رأيت مؤشر LED الموجود في الجزء الأمامي من جهاز الاستقبال اللاسلكي يضيء باللون الأحمر، فهذا يعني أن مكبر الصوت غير متصل بجهاز الاستقبال. في هذه الحالة، قم بتوصيلهم بالترتيب التالي.

- اضغط على زر **الطاقة** (①) في مكبر الصوت لإيقاف تشغيله.
- اضغط على زر **PAIRING** الموجود في الجزء الخلفي من جهاز الاستقبال اللاسلكي. تتحقق مما إذا كان مؤشر LED الموجود في الجزء الأمامي من جهاز الاستقبال اللاسلكي يوضع باللون الأخضر.

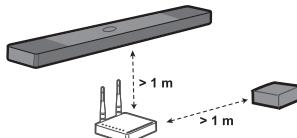


- اضغط على زر **الطاقة** (③) في مكبر الصوت لتشغيله.

- عند إنشاء الاتصال، سترى مؤشر LED الموجود في الجزء الأمامي من جهاز الاستقبال اللاسلكي يضيء باللون الأخضر.

## ٤ ملحوظة

- ضع السماعات الخففية بعيداً عن التلفزيون أو الشاشة بمسافة لا تقل عن ٣٠ سم.
- لمنع التداخل اللاسلكي، حافظ على مسافة ١ م على الأقل بين مكبر الصوت أو جهاز الاستقبال اللاسلكي وأي أجهزة طرفية تصدر موجات كهرومغناطيسية قوية (مثل أجهزة التوجيه اللاسلكية وأفران الميكروويف وما إلى ذلك).



## تركيب حلقة حديدية (اختياري)

قد لا يتم ارافق حلقة حديدية وفقاً للمعايير الوطنية.

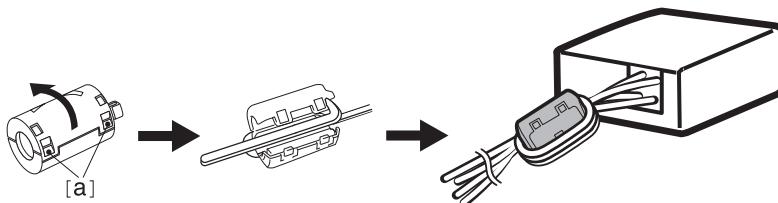
### تركيب حلقة حديدية بكابلات السماعة

قم بتركيب الحلقة الحديدية بالكابلات للحد من الضجيج الراديو.

1 اسحب الجزء [a] لفتح الحلقة الحديدية.

2 قم بلف كابلات سماعة جهاز الاستقبال اللاسلكي مرتين حول الحلقة الحديدية. يلزم مسافة حوالي 18 سم بين جهاز الاستقبال اللاسلكي والقلب الحديدى.

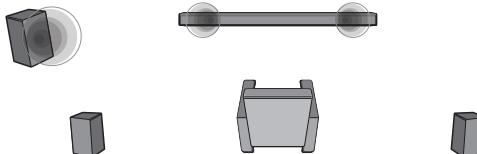
3 قم بغلق الحلقة الحديدية حتى تسمع صوت نقرة.



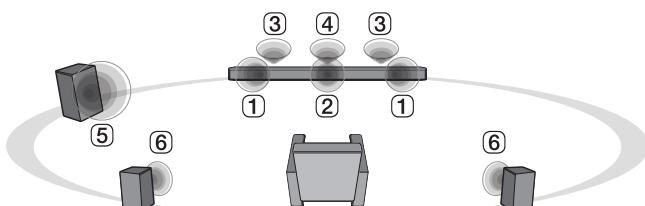
## إعداد الصوت المحيطي

نتيج لك وظيفة الصوت المحيطي سماع صوت ثلاثي الأبعاد ذو تأثير خيالي تصدره قنوات صوتية متعددة من السماعات، بعض النظر عن القنوات الموجودة في المحتوى المسجل أصلًا.

على سبيل المثال، إذا كنت تستمع إلى الموسيقى المسجلة في قنوات ٢,٠ مع مؤثرات صوتية قياسية أثناء توصيل السماعات الخلفية اللاسلكية، يمكنك سماع الفرق التالي.



عند إيقاف تشغيل الصوت المحيطي



عند تشغيل الصوت المحيطي

### ملحوظة ✓

• مواضع السماعات تكون كما يلي.

(1) السماعات الأمامية

(2) السماعة الوسطى

(3) مكبرات الصوت العلوية للصوت العلوي

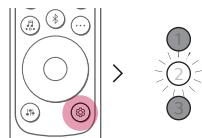
(4) مكبر الصوت العلوي المركزي للصوت العلوي

(5) مضخم الصوت

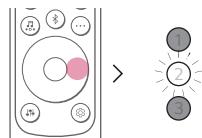
(6) السماعات الخلفية

## تشغيل/إيقاف تشغيل الصوت المحيطي

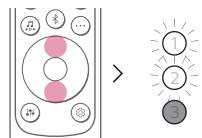
1 اضغط على زر الإعدادات ، يومض مؤشر LED2 باللون الأبيض.



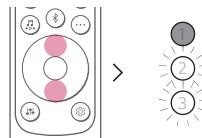
2 أثناء ومض مؤشر LED2، اضغط على الزر يمين مرة واحدة لاختيار إعداد الصوت المحيط.



3 أثناء ومض مؤشر LED2، اضغط على الزر أعلى/أسفل. في حالة تشغيل إعداد الصوت المحيط، يومض مؤشر LED1 باللون الأبيض. في حالة إيقاف تشغيل إعداد الصوت المحيط، يومض مؤشر LED3 باللون الأبيض.



(تشغيل)



(إيقاف)

المؤثرات الصوتية	
الخرج	الدخل
تم توصيل سماعات الخلفية السماعات الخلفية غير متصلة	

**AI SOUND PRO**

صوت مخصص باستخدام الذكاء الاصطناعي

		قنوات ٢,٠
		قنوات ٥,١
		قنوات ٧,١ أو أكثر
		قنوات ٧,١,٤

**STANDARD**

يمكنك الاستمتاع بالصوت المحسّن.

		قنوات ٢,٠
		قنوات ٥,١
		قنوات ٧,١ أو أكثر
		قنوات ٧,١,٤

المؤثرات الصوتية	
الخرج	الدخل
تم توصيل السماعات الخلفية السماعات الخلفية غير متصلة	

### MUSIC

يمكنك الاستمتاع بصوت أفضل ومحسن للموسيقى.

		قنوات ٢,٠
		قنوات ٥,١
		قنوات ٧,١ أو أكثر
		قنوات ٧,١,٤

### CINEMA

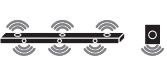
صوت سينمائي ثلاثي الأبعاد

		قنوات ٢,٠
		قنوات ٥,١
		قنوات ٧,١ أو أكثر
		قنوات ٧,١,٤

### CLEAR VOICE PRO

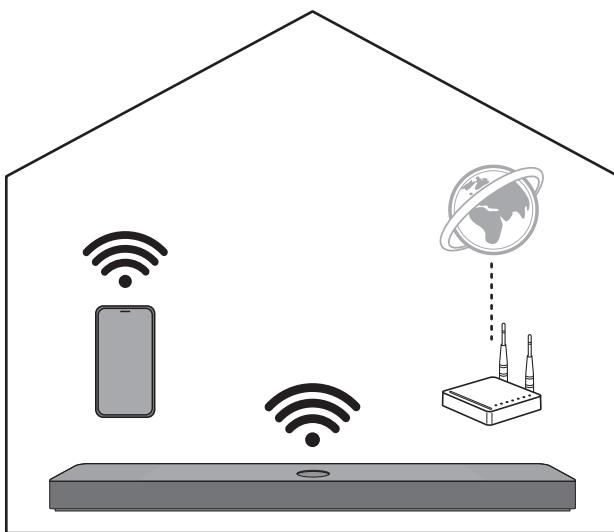
صوت واضح، وتحسين جودة الصوت

		قنوات ٢,٠
		قنوات ٥,١
		قنوات ٧,١ أو أكثر
		قنوات ٧,١,٤

المؤثرات الصوتية	
الخرج	الدخل
تم توصيل السماعات الخلفية 	السماعات الخلفية غير متصلة 
<b>SPORTS</b>	
صوت واقعي كما في الملعب	
ـ قنوات ٢,٠	
ـ قنوات ٥,١	
ـ قنوات ٧,١ أو أكثر	
ـ قنوات ٧,١,٤	
<b>GAME</b>	
صوت محسن للألعاب	
ـ قنوات ٢,٠	
ـ قنوات ٥,١	
ـ قنوات ٧,١ أو أكثر	
ـ قنوات ٧,١,٤	
<b>(BASS BLAST+) BASS BLAST</b>	
صوت مع جهير قوي	
ـ قنوات ٢,٠	
ـ قنوات ٥,١	
ـ قنوات ٧,١ أو أكثر	
ـ قنوات ٧,١,٤	

# الاتصال بهاتف ذكي عبر Wi-Fi |

يتيح لك تطبيق **LG Sound Bar** توصيل المنتج بالشبكة والتحكم به.



## يرجى التحقق مما يلي أولاً.

- هل لديك جهاز توجيه لاسلكي؟
  - توصيل هاتفك الذكي والمتنج عبر Wi-Fi، يجب أن يكون لديك موجه لاسلكي متصل بالإنترنت.
  - تأكد من اتصالهما معًا بشبكة Wi-Fi نفسها.
- إذا كانت إشارة الموجه اللاسلكي ضعيفة، فقد لا يتمكن من الاتصال. حرك الموجه بالقرب من مكبر الصوت أو أعد وضعه بعيداً عن العوانق.
- هل يحتوى هاتفك الذكي على Bluetooth مفعل؟
  - قم بتنغييل Bluetooth على هاتفك الذكي.
  - إذا كان Bluetooth مفعلاً، فيمكنك الاتصال بشبكة Wi-Fi بسهولة. إذا كان Bluetooth غير مفعل، فقد لا يتم تسجيل المنتج على تطبيق **LG Sound Bar**.
- تطبيق **LG Sound Bar** متوفّر في الإصدارات المدّرجة أدناه.
  - نظام تشغيل Android™: الإصدار 6.0 أو الأحدث
  - نظام التشغيل iOS: الإصدار 12 أو الأحدث
  - قد يتم تغيير الحد الأدنى من الإصدارات المدعومة لكل نظام تشغيل لاحقاً.

## تثبيت التطبيق

قم بتنزيل تطبيق **LG Sound Bar** على هاتفك الذكي. لتنزيل تطبيق **LG Sound Bar** ، يمكنك مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا باستخدام تطبيق المسح الضوئي لرمز الاستجابة السريعة أو تنزيله من [App Store](#) أو [Google Play](#).

### تنزيل التطبيق باستخدام رمز الاستجابة السريعة

- 1 قم بمسح رمز الاستجابة السريعة أدناه ضوئيًا باستخدام تطبيق المسح الضوئي لرمز الاستجابة السريعة.
- 2 سيتم توجيهك إلى الصفحة التي يمكنك تنزيل تطبيق **LG Sound Bar** منها. انقر فوق التطبيق لتنزيله.



(نظام تشغيل هاتف Android)



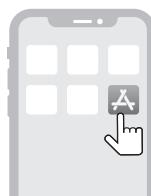
(نظام تشغيل iPhone)

### تنزيل التطبيق من App Store أو Google Play

انقل إلى [App Store](#) أو [Google Play](#) على هاتفك الذكي وابحث عن تطبيق **LG Sound Bar** لتنزيله.



(هاتف Android™)



(iPhone)

## ملحوظة ✓

- قد تختلف عناصر قائمة الإعدادات حسب الشركة المصنعة للهاتف الذكي ونظام التشغيل.
- Chromecast built-in، Google Home، Google Play، Android، Google و Google LLC هي علامات تجارية لشركة Google.

## الاتصال بالهاتف الذكي عبر تطبيق LG Sound Bar

يجب توصيل المنتج بالهاتف الذكي عبر Wi-Fi على **تطبيق LG Sound Bar** لاستخدام خدمات الشبكة. تختلف طريقة تثبيت التطبيق حسب نوع الهاتف الذكي.

١ ابحث عن **تطبيق LG Sound Bar** المثبت على هاتفك الذكي وانقر فوقه.

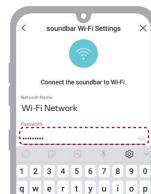
٢ اتبع الإرشادات الموجودة في **تطبيق LG Sound Bar**. ستحتاج إلى الموافقة على شروط الخدمة وشاشة دليل Chromecast.

٣ حدد الموقع وإعدادات إذن **Bluetooth**، **Wi-Fi** و **Bluetooth**. قم بتشغيل **Bluetooth** وإنذن الموقع وإعدادات إذن **Wi-Fi**.

٤ حدد المنتج لتوصيله. سيشار إلى هذا المنتج باسم ".LG\_Speaker\_SC9S\_XXXX".



٥ حدد شبكة Wi-Fi وأدخل كلمة المرور.



٦ بعد الانتهاء من توصيل المنتج في **تطبيق LG Sound Bar**، يتم عرض الإعداد.



- إذا كانت كلمة مرور الموجة تحتوي على بعض الأحرف الخاصة (مثل ' ' ' ' ' ' ' ' ) أو الرموز، فقد لا يتصل مكبر الصوت. يُوصى بتعيين كلمة مرور باستخدام مجموعة من الأحرف والأرقام الإنجليزية.
- يوصى بضبط نوع الأمان الخاص بالموجة اللاسلكية على WPA2.
- يمكنك تسجيل المنتج على تطبيق Google Home. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة <http://www.google.com/cast/setup/>.
- يمكنك إنشاء مجموعة سماعات باستخدام تطبيق Google Home وإضافة أجهزة متعددة لمجموعة سماعات.
- إذا كنت تريد التتحقق من الاسم المستعار لصفحة الرئيسية أو اسم المنتج المسجل أو تغييره، فاتصل بتطبيق Google Home وانقر فوق زر إعدادات  الجهاز.
- لا يمكنك تكوين المنتج أو التحكم فيه باستخدام تطبيق **LG ThinQ**.

## | إعادة ضبط المنتج

إذا كان اتصال الشبكة غير مستقر، فستحتاج إلى إعادة ضبطه. إذا تم تغيير شبكة Wi-Fi، فستحتاج إلى إعادة ضبط المنتج وتوصيله بهاتفك الذكي مرة أخرى.

### كيفية إعادة الضبط

- 1 اضغط مع الاستمرار على زر  الموجود في الجزء العلوي من المنتج حتى تسمع إشارة صوتية.
- 2 تومض جميع مؤشرات LED باللون الأبيض، وسيتم مسح جميع إعدادات الشبكة اللاسلكية على المنتج.

ملحوظة 

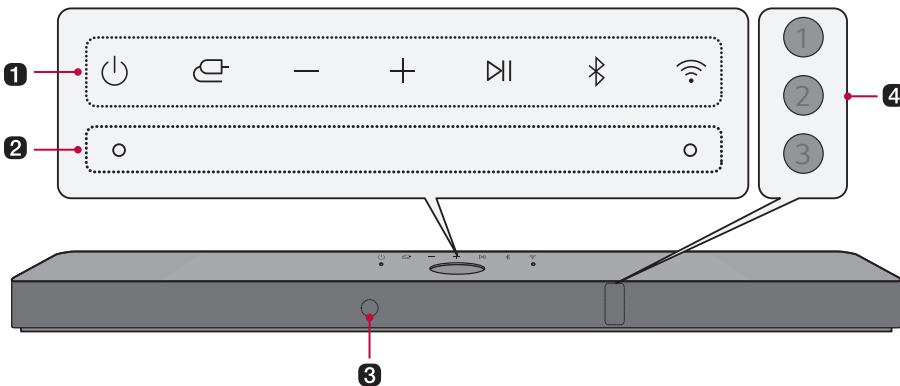
- بمجرد الانتهاء من إعادة ضبط المنتج، ستحتاج أيضًا إلى إعادة توصيل المنتج بالهاتف الذكي عبر **LG Sound Bar** على التطبيق **Wi-Fi**.

### كيفية إلغاء تنشيط اتصال (اتصالات) الشبكة اللاسلكية.

اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة  لمدة 3 ثوانٍ أو أكثر لإيقاف تشغيل المنتج.

# استكشاف المنتج

## | الجهة الأمامية |



### الطاقة

يستخدم هذا الزر لتشغيل/إيقاف تشغيل المنتج.

- في حالة الضغط مع الاستمرار على زر **الطاقة** (1) لمدة تزيد عن 3 ثوان، سيتم قطع اتصال Wi-Fi ولن يصدر المنتج صوًيا. بعد ذلك، اضغط على زر **الطاقة** (1) بسرعة للحفاظ على اتصال Wi-Fi للاستخدام المستقبلي.

### الوظيفة

اضغط على هذا الزر بشكل متكرر لتحديد الوظيفة المطلوبة أو وضع الإدخال.

• **Wi-Fi**: يستخدم في توصيل المنتج عبر

• **Bluetooth**: يستخدم في توصيل المنتج عبر

• **صوري/ARC**: يستخدم في توصيل المنتج بالتلفزيون الذي يدعم كابل بصري أو ARC أو E-ARC أو Sync

• **HDMI**: يستخدم في توصيل المنتج بمنفذ إدخال

• **USB**: يستخدم في توصيل المنتج بجهاز تخزين USB

### مستوى الصوت

يستخدم هذا الزر لضبط مستوى صوت السماعة بمستوى 0 إلى 100.

### تشغيل/إيقاف مؤقت

يتيح لك هذا الزر تشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتاً.

### اقران

يتيح لك هذا الزر اقران جهاز **Bluetooth** الخاص بك مثل الهاتف الذكي بهذا المنتج لمدة ثلاثة دقائق. (← راجع "التوصيل عبر Bluetooth" في الصفحة ٤٥).

### Wi-Fi

ينتقل إلى وظيفة Wi-Fi مباشرةً.

### الميكروفون المدمج

يستخدم عند تشغيل معايرة الغرفة بالذكاء الاصطناعي على تطبيق **LG Sound Bar**.

### ٣ جهاز استقبال التحكم عن بعد

يستقبل الإشارات اللاسلكية من جهاز التحكم عن بعد.

### ٤ مؤشر LED للحالة

- خيارات مثل وضع الإدخال وإضاعة مستوى الصوت. (◀ راجع "مؤشر LED للحالة" في الصفحة ٢٤.)  
 • يمكن التحكم في مؤشر LED للحالة على أنه تلقائي، وإيقاف، وتشغيل. (◀ راجع "العرض" في الصفحة ٣٢.)

### ملحوظة ✓

- لتقليل استهلاك الطاقة، سيتم إيقاف تشغيل المنتج تلقائياً بعد ١٥ دقيقة من عدم وجود إشارة إدخال من جهاز خارجي.

# مؤشر LED للحالة

يعلم (أبيض، برتقالي، أزرق، أرجواني، أخضر، أحمر)



إيقاف

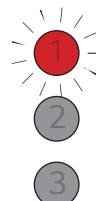


وميض



تشغيل/إيقاف الطاقة

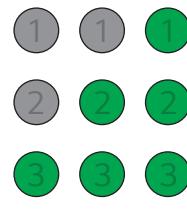
يومض مؤشر LED1 باللون الأحمر.



3

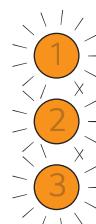
التحكم في مستوى الصوت

- رفع مستوى الصوت: تصبح مؤشرات LED أكثر سطوعاً وتضيء واحدة تلو الأخرى.
- خفض مستوى الصوت: تصبح مؤشرات LED أكثر قامة وتنطفئ واحدة تلو الأخرى.
- يصل مستوى الصوت إلى الحد الأقصى، وتومض جميع مؤشرات LED باللون الأحمر.
- يصل مستوى الصوت إلى الحد الأدنى، ويتم إيقاف تشغيل جميع مؤشرات LED.
- إذا ضغطت على الزر أعلى/أسفل حتى عندما يصل المستوى إلى الحد الأقصى أو الحد الأدنى، فسيومض مؤشر LED للوظيفة الحالية 3 مرات.
- يتغير لون LED وفقاً لمستوى الصوت.
  - ٣٣-٣: أخضر
  - ٦٦-٣٤: أصفر
  - ٩٩-٦٧: أحمر



كتم الصوت

تومض جميع مؤشرات LED باللون البرتقالي.



**مستعد Wi-Fi**

يومض مؤشر LED1 باللون الأبيض.

**Wi-Fi**

يضيء مؤشر LED1 باللون الأبيض.

**Spotify**

يضيء مؤشر LED1 باللون الأخضر عند تشغيل الموسيقى عن طريق Spotify.

**مستعد Bluetooth**

يومض مؤشر LED2 باللون الأزرق.

**Bluetooth**

جميع مؤشرات LED تضيء باللون الأزرق.



**HDMI ARC/ بصري**  
LED1 و LED2 باللون الأبيض.



**HDMI IN**  
LED1 و LED3 باللون الأبيض.



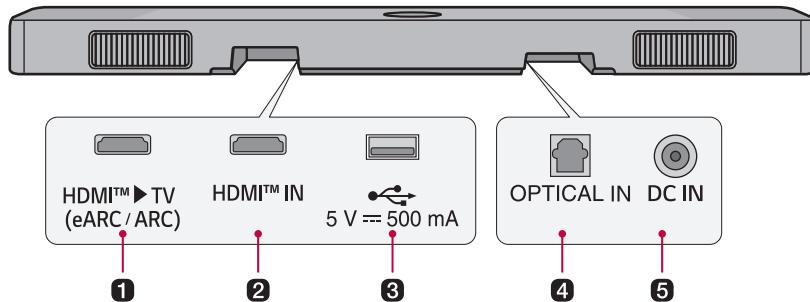
**USB**  
LED2 باللون البنفسجي.



#### إدخالات الزر الآخر



يومض مؤشر LED2 باللون الأحمر مرة واحدة عند الضغط على الزر: المؤثرات الصوتية (، المعلومات [...]، أعلى/أسفل/يسار/يمين ⌂)، تشغيل/إيقاف مؤقت ⌂)

**HDMI™ ► TV (eARC / ARC) ①**

قم بتوصيل كابل HDMI لتوصيل التلفزيون بالمنتج.

**HDMI™ IN ②**

قم بتوصيل كابل HDMI لتوصيل جهاز خارجي بالمنتج.

**منفذ USB ③**

قم بتوصيل جهاز تخزين USB لتشغيل الموسيقى من خلال المنتج.

**OPTICAL IN ④**

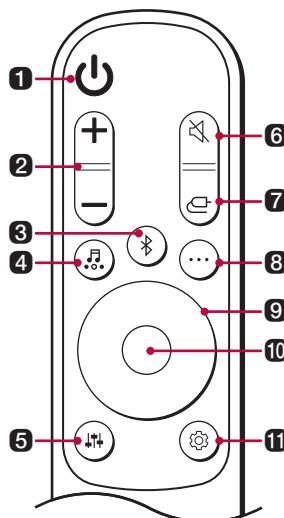
قم بتوصيل كابل بصري لتوصيل التلفزيون بالمنتج.

**DC IN ⑤**

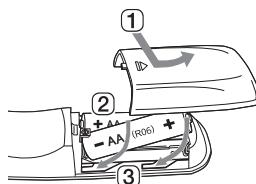
وصل محول التيار المتردد بالمنتج.

## | استكشاف جهاز التحكم عن بعد |

يمكنك استخدام جهاز التحكم عن بعد للتحكم في جميع وظائف المنتج، من تشغيل / إيقاف تشغيل الطاقة إلى تفعيل الصوت السينمائي.



استبدال البطارية



استخدم بطاريات AA ١,٥ فولت. استبدل البطاريتين بإدخالهما في جهاز التحكم عن بعد وفقاً لاتجاهات الموضحة.

(١) افتح غطاء البطارية الموجود في الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بعد.

(٢) أدخل البطاريتين بحيث يكون الطرفين + و- مقابل العلامات.

(٣)أغلق غطاء البطارية.

خطر ثقب حريق أو حوث انفجار إذا تم استبدال البطارية ب النوع غير صحيح.

### ١ الطاقة

يستخدم في تشغيل/إيقاف تشغيل المنتج

### ٢ مستوى الصوت

يستخدم في ضبط مستوى الصوت

### ٣ إقران Bluetooth

ينتج لك هذا الزر إقران جهاز Bluetooth الخاص بك مثل الهاتف الذكي بهذا المنتج لمدة ثلاثة دقائق. (← راجع "التوصيل عبر Bluetooth" في الصفحة ٤٥).

#### المؤثرات الصوتية

4

اضغط على هذا الزر لتحديد مجال الصوت المطلوب.

- AI SOUND PRO: يحدد الذكاء الاصطناعي إعدادات الصوت المثلث لتتناسب مع المحتوى الشخصي.
- STANDARD: يمكنك الاستمتاع بالصوت المحسّن.
- CINEMA: شُيّل المحتوى بصوت ثلاثي الأبعاد مشابه لصوت السينما.
- CLEAR VOICE PRO: صوت واضح، وتحسين جودة الصوت.
- SPORTS: صوت واقعي كما في الملعب.
- MUSIC: يمكنك الاستمتاع بصوت أفضل ومُحسن للموسيقى.
- GAME: صوت محسن للألعاب.
- (BASS BLAST+ / BASS BLAST): يتم تحسين أصوات الجهاز.

#### ضبط الصوت

5

يستخدم هذا الزر لضبط مستوى الصوت بالسماعة المتصلة. اضغط على زر **ضبط الصوت** [+] [−] ثم اضغط على زر يسار/يمين تحديد السماعة المطلوب ضبط صوتها قبل أن تضغط على زر أعلى/أسفل لزيادة/خفض مستوى الصوت. فيما يلي مكبرات الصوت القابلة للتعديل ونطاقات الضبط:

- مضخم الصوت: ٦ ~ ١٥ - ٦
- الأوسط: ٦ ~ ٦ - ٦
- العلوي: ٦ ~ ٦ - ٦
- الخلفي: ٦ ~ ٦ - ٦
- الصوت عالي الطقة: ٥ ~ ٥ - ٥
- الجبهي: ٥ - ٥ ~ ٥

• يتم تطبيق ضبط مستوى مضخم الصوت والسماعات الخلفية فقط عند توصيل مضخم الصوت والسماعات الخلفية.

#### كتم الصوت

6

يستخدم هذا الزر لإيقاف تشغيل الصوت الصادر من المنتج.

#### الوظيفة

7

اضغط على هذا الزر بشكل متكرر لتحديد وضع الإدخال أو الوظيفة المطلوبة.

#### معلومات

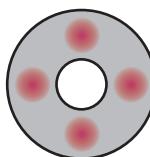
8

انطق مصدر الإدخال المتصل، أو الشبكة اللاسلكية، أو معلومات **Bluetooth**.

- Wi-Fi: حالة اتصال Wi-Fi أو اسم الخدمة المتصلة.
- Bluetooth: إذا تم توصيل جهاز **Bluetooth** فستسمع كلمة "Paired" (مترن).
- بصري/ARC/HDMI: مصدر الصوت الحالي
- USB: إذا لم يكن هناك USB متصل، فستسمع "No USB" (لا يوجد USB).
- اضغط على الزر لمدة تزيد عن ٥ ثوانٍ لتشغيل التعليق الصوتي أو إيقاف تشغيله. (صوت باللغة الإنجليزية فقط) (← راجع "وظيفة التعليق الصوتي" في الصفحة ٣٥).

## ٩ أعلى/أسفل/يسار/يمين

تستخدم هذه الأزرار عند ضبط إعدادات الوظائف الملازمة.



أعلى/أسفل: يستخدم هذا الزر للتمرير عبر المجلدات الموجودة على جهاز تخزين USB. يمكنك الضغط على هذا الزر لتحديد المجلد المطلوب.

يسار/يمين: اضغط على الزر الأيسر في حال تشغيل الأغنية السابقة. اضغط على الزر الأيمن في حال تشغيل الأغنية التالية.

## ١٠ تشغيل/إيقاف مؤقت

اضغط على هذا الزر في حال تشغيل أغنية أو إيقاف تشغيلها مؤقتاً.

## ١١ الإعدادات

يتيح لك ضبط إعدادات هذا المنتج: AUTO POWER, SURROUND, NIGHT TIME, TV REMOTE, DISPLAY ثم حدد الإعداد باستخدام الزر يسار/يمين قبل أن تضغط على الزر أعلى/أسفل لتنشئه/إيقاف تشغيل الإعداد.

- AUTO POWER: عند تشغيل أو إيقاف تشغيل التلفزيون أو جهاز خارجي، سيتم أيضًا تشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله تلقائيًا. يتتوفر فقط عند توصيل المنتج بالتلفزيون أو بقابل بصري. (◀ راجع "تشغيل تلقائي" في الصفحة ٣١.)
- SURROUND: نتيح لك وظيفة الصوت المحيطي سماع صوت ثالثي الأبعاد ذو تأثير خيالي تصدره قنوات صوتية متعددة من السماعات، بعض النظر عن القنوات الموجودة في المحتوى المسجل أصلًا. (◀ راجع "تشغيل/إيقاف تشغيل الصوت المحيطي" في الصفحة ١٣.)
- NIGHT TIME: يستخدم هذا في تقليل مستوى الصوت العام، لكنه يرفع مستوى الأصوات الرقيقة والناعمة. ويكون مفيد عند الاستماع بالاستماع إلى موسيقى أو فيلم في وقت متأخر من الليل. (◀ راجع "الفترة الليلية" في الصفحة ٣١.)
- TV REMOTE: نتيح لك هذه الوظيفة الملازمة ضبط مستوى صوت المنتج باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون. (◀ راجع "جهاز التحكم عن بعد للтелفيزيون" في الصفحة ٣١.)
- DISPLAY: يمكن التحكم فيمؤشر LED للحالة على أنه تلقائي، وإيقاف، وتشغيل. (◀ راجع "العرض" في الصفحة ٣٢.)

# إعدادات مختلفة للراحة

## | وظائف مرية

### تشغيل تلقائي

تستخدم هذه الوظيفة لتشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله تلقائياً عند تشغيل أو إيقاف تشغيل التلفزيون أو الجهاز الخارجي. عند تشغيل الجهاز المتصل، يتم تشغيل المنتج تلقائياً ويختار وظيفة وفقاً لإشارة الإدخال.

### الفترة الليلية

يستخدم هذا في تقليل مستوى الصوت العام، لكنه يرفع مستوى الأصوات الرقيقة والناعمة. ويكون مفيد عند الاستماع بالاستماع إلى موسيقى أو فيلم في وقت متأخر من الليل.

### جهاز التحكم عن بعد للتلفزيون

يمكن ضبط مستوى صوت المنتج باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون LG والماركات الأخرى.

وظائف يمكن التحكم فيها باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون

مستوى الصوت، تشغيل/إيقاف كتم الصوت

ماركات التلفزيونات المدعومة

Vizio و Toshiba و Sony و Sharp Electronics و Samsung و Philips و Panasonic و LG

### ملحوظة

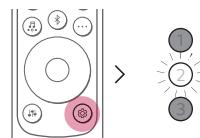
- اضغط على زر الإعدادات في جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون للتحقق من ضبط خرج صوت التلفزيون على [السماعة الخارجية].
- لا يمكنك التحكم في المنتج باستخدام جهاز التحكم عن بعد Magic Remote Control LG.
- عند تشغيل الوظائف SIMPLINK أو مزامنة الصوت في التلفزيون، فقد لا تعمل هذه الوظيفة بشكل صحيح. اضغط على زر الإعدادات في جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون لإيقاف تشغيل هذه الوظيفة.
- قد لا تعمل هذه الوظيفة بشكل جيد عند توصيل جهاز التلفاز بـHDMI.

يمكن التحكم في مؤشر LED للحالة على أنه تلقائي، وإيقاف، وتشغيل.

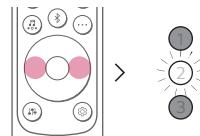
ال الخيار	حالة مؤشر LED
تلقائي	خافت بعد ٢٠ ثانية من إدخال الزر.
إيقاف	يتم الإيقاف بعد ٢٠ ثانية من إدخال الزر.
تشغيل	قيد التشغيل دانما

## | كيفية تغيير الإعدادات |

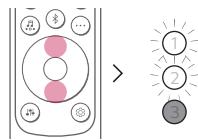
١ اضغط على زر الإعدادات . يدخل المنتج في وضع الإعداد ويومض مؤشر LED2 باللون الأبيض.



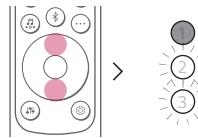
٢ أثناء ومضن مؤشر LED2 ، اضغط على الزر يسار/يمين لاختيار الإعداد الذي تريده.



**٣** أثناء ومضن مؤشر LED2، اضغط على الزر أعلى/أسفل، إذا كان الإعداد قيد التشغيل أو تلقائي، يومض مؤشر LED1 باللون الأبيض، إذا تم إيقاف الإعداد، فسيومض مؤشر LED3 باللون الأبيض.



(تشغيل/تلقائي)



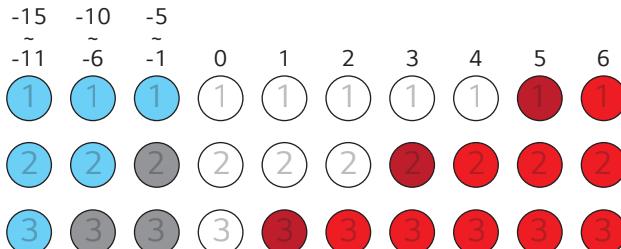
(إيقاف)

## ضبط الصوت |

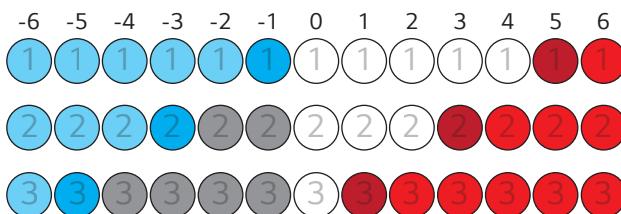
يمكنك ضبط مستوى الصوت لكل سماعة ونغمة الصوت.

- 1 اضغط على زر **ضبط الصوت** [1]. يدخل المنتج في وضع الإعداد ويعرض المستوى الحالي للمنتج.
- 2 اضغط على الزر يسار/يمين لاختيار السماعة التي تريد ضبطها.
- 3 اضغط على الزر أعلى/أسفل لضبط مستوى الصوت.

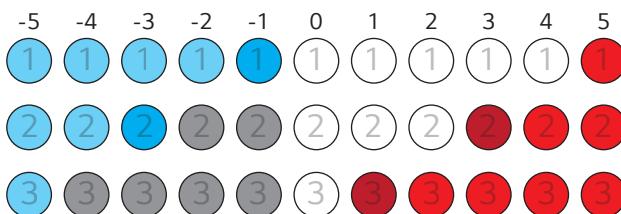
مضخم الصوت (6 ~ -15)



وسطي، علوي، خلفي (6 ~ -6)



ثلاثي، باس (5 ~ -5)



### ملحوظة ✓

- إذا ضغطت على الزر أعلى/أسفل حتى عندما يصل المستوى إلى الحد الأقصى أو الحد الأدنى، فسيومض مؤشر LED للوظيفة الحالية ٣ مرات.

## | وظيفة التعليق الصوتي |

عند تحديد وظيفة أو صوت، يتم توجيهه الحالة الحالية للمنتج من خلال الصوت. (صوت باللغة الإنجليزية فقط)  
اضغط على زر المعلومات [...] في جهاز التحكم عن بعد لمدة تزيد عن ٥ ثوانٍ لتشغيل هذه الوظيفة أو إيقاف تشغيلها.

### ملحوظة ✓

- يعمل التعليق الصوتي ومستوى صوت مكبر الصوت معاً حتى ٣٠. ومع ذلك، لا يزيد مستوى صوت التعليق الصوتي عن ٣٠.
- أثناء التعليق الصوتي، تنخفض جميع الأصوات مؤقتاً باستثناء التعليق الصوتي.
- بعض النظر عن إعدادات هذه الوظيفة، يمكنك سماع التعليق الصوتي للإعدادات، وضبط الصوت والمعلومات.

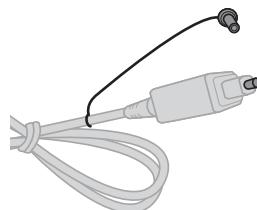
# توصيل المنتج بالטלוויזיה

## | توصيل المنتج بکابل بصري |

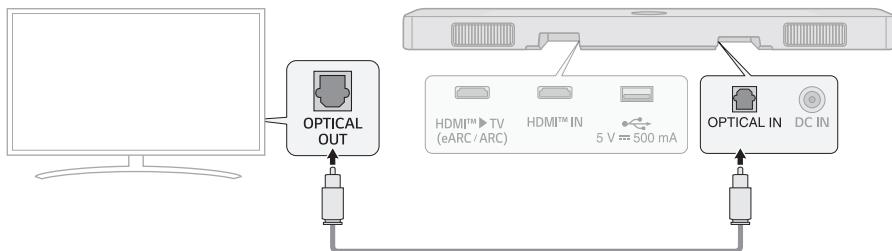
انقل صوت جهاز التلفزيون الى المنتج عن طريق توصيله بالتلفزيون باستخدام کابل بصري. يمكنك إضافة مجموعة متنوعة من التأثيرات ثلاثية الأبعاد إلى الصوت الأصلي لملء الغرفة بصوت عميق وقوي.

### مشاهدة التلفزيون بعد توصيله بکابل بصري

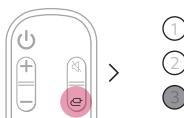
- ١ إذا كان طرف الكابل الرقمي له غطاء، فقم أولاً بإزالة الأغطية من كلا الطرفين.



- ٢ باستخدام کابل بصري، قم بتوصيل الطرف **OPTICAL IN** الموجود في الجزء الخلفي من المنتج بطرف الإخراج الرقمي البصري **(OPTICAL OUT)** في التلفزيون كما هو موضح في الصورة.



**3** اضغط على زر الوظيفة  بشكل متكرر حتى يُضئي المؤشران LED1 وLED2 باللون الأبيض.



**4** اضغط على زر الإعدادات في جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون للدخول إلى قائمة [السماعة] وقم بضبط سماعة الإخراج على [صري] أو [السماعة الخارجية]. قد تختلف الإعدادات وعناصر القائمة حسب الشركة المصنعة للتلفزيون.

**ملحوظة** 

- إذا حاولت إشارة الإدخال البصري وإشارة ARC الاتصال في نفس الوقت، فستكون الأولوية لإشارة ARC.

## في حالة استخدام تلفزيون LG

يمكنك ضبط مستوى الصوت باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون LG إذا كان التلفزيون متصلًا بالمنتج باستخدام كابل بصري. يمكنك إجراء ذلك فقط على جهاز تلفزيون يدعم وظيفة مزامنة الصوت للتلفزيون LG. راجع دليل المستخدم الخاص بجهاز التلفزيون لديك لمعرفة ما إذا كان هذا التلفزيون يدعم هذه الوظيفة.

**وظائف يمكن التحكم فيها باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون LG**

مستوى الصوت، تشغيل/إيقاف كتم الصوت

**ملحوظة** 

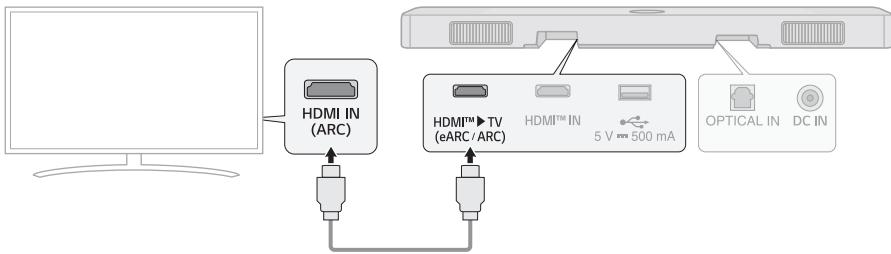
- عند استخدام المنتج مع جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون LG، سيتم تطبيق مستوى الصوت وحالة كتم الصوت التي تم ضبطها على التلفزيون على المنتج تلقائيًا.
- لا يزال بإمكانك استخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالمنتج حتى بعد توصيله بالتلفزيون LG.
- لاستخدام LG Sound Sync، قد تضطر إلى تغيير إعداد الصوت في جهاز التلفزيون لديك. قد يختلف ذلك باختلاف جهاز التلفزيون.

# | توصيل المنتج باستخدام كابل HDMI |

يمكنك نقل صوت جهاز التلفزيون إلى المنتج عن طريق توصيل التلفزيون بالمنتج باستخدام كابل HDMI. أضف مجموعة متنوعة من التأثيرات ثلاثية الأبعاد إلى الصوت الأصلي لملء الغرفة بصوت عميق وقوى.

## مشاهدة التلفزيون بعد توصيله بـ كابل HDMI

١ باستعمال كابل HDMI، قم بتوصيل الطرف **HDMI™ ▶ TV (eARC / ARC)** الموجود في الجزء الخلفي من المنتج بطرف **HDMI IN (ARC)** في التلفزيون كما هو موضح في الصورة.



٢ اضغط على زر **الوظيفة** بشكل متكرر حتى يُبيّن المؤشران LED1 و LED2 باللون الأبيض.



٣ اضغط على زر الإعدادات في جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون للدخول إلى قائمة [السماعة] وقم بضبط سماعة الإخراج على [HDMI ARC]. قد تختلف الإعدادات وعناصر القائمة حسب الشركة المصنعة للتلفزيون.

### ملحوظة ✓

- يدعم E-ARC الصوت عالي الجودة مثل Dolby Atmos™ و Dolby TrueHD و DTS:X® و DTS-HD Master Audio.
- إذا كنت ترغب في استخدام Dolby Atmos® أو DTS:X®, فيجب أن يدعم الجهاز المتصل ومحترف Dolby Atmos® أو DTS:X®.
- تأكد من أن جهاز التلفزيون لديك يدعم وظيفة eARC قبل أن تقوم بتشغيل eARC من قائمة الإعدادات. لمزيد من المعلومات عن كيفية استخدام هذه الوظيفة، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بالتلفزيون لديك. قد تختلف الإعدادات باختلاف جهاز التلفزيون.
- استخدم كابل معتمد عليه شعار HDMI.

- تشير SIMPLINK إلى وظيفة HDMI-CEC التي تتيح لك استخدام جهاز تحكم عن بعد واحد للتلذبزيون لتشغيل جهاز صوتي أو مشغل متصل بالتلذبزيون LG عبر HDMI بسهولة.
- الوظائف التي يمكن التحكم فيها باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلذبزيون LG متوافق مع SIMPLINK: تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة، والتحكم في مستوى الصوت، تشغيل/إيقاف تشغيل كتم الصوت وما إلى ذلك.
- لمزيد من المعلومات حول كيفية إعداد SIMPLINK، راجع دليل المستخدم الخاص بالتلذبزيون LG لديك.



#### ملحوظة ✓

- قد لا تعمل وظيفة SIMPLINK بشكل صحيح حسب حالة المنتج أو الأجهزة المتصلة الأخرى.
  - ميزات HDMI-CEC حسب الشركة المصنعة للتلذبزيون:
- Samsung Anynet+ و Philips EasyLink و Sony BRAVIA Sync/Link و LG SIMPLINK و ما إلى ذلك.

### استخدام WOW Orchestra مع تلذبزيون إل جي

يمكنك WOW Orchestra تجربة الاستماع الأفضل للصوت الناتج في نفس الوقت وذلك من خلال تلذبزيون إل جي ومكبر الصوت المتكامل من إل جي الذين يدعمان WOW Orchestra.

يم تفعيل WOW Orchestra تلقائياً عند توصيل مكبر الصوت المتكامل بالتلذبزيون ويمكنك اختيارها على قائمة الصوت على التلذبزيون.

#### ملحوظة ✓

- يتوفّر على بعض طرز تلذبزيونات إل جي ومكبرات الصوت المتكاملة.
- يعمل وفق ترميز الصوت الذي يدعمه التلذبزيون.
- يمكن لهذه الوظيفة أن تعمل فقط مع اتصال كابل HDMI واتصال LG WOWCAST.
- تأكّل من تفعيل قناة عودة الصوت المحسنة (e-ARC) على التلذبزيون.
- قد تختلف الرسائل المعروضة على التلذبزيون حسب الطراز.
- يُرجى الرجوع إلى دليل الإرشادات الخاص بالتلذبزيون للحصول على المزيد من التفاصيل حول الإعدادات.

# | التوصيل عبر Bluetooth |

Bluetooth هي تقنية تربط المنتجات الإلكترونية من حولك لاسلكياً. قم بتنصيب المنتج بالتلذيبون عبر Bluetooth واستمتع بسماع صوت التلفزيون بجودة عالية.

## مشاهدة التلفزيون بعد توصيله لاسلكياً

- 
- 1 انقر على زر إقلاق Bluetooth [ ]. بعد لحظة، سيومض مؤشر LED2 باللون الأزرق.



- 2 اضغط على زر الإعدادات في جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلذيبون للدخول إلى قائمة [السماعة] وقم بضبط سماعة الإخراج على [Bluetooth].
- 3 ابحث عن "LG\_Speaker\_SC9S\_XXXX" أو الاسم الذي قمت بتسجيله على تطبيق Google Home وانقر فوقه.
- 4 عند توصيل المنتج بالتلذيبون عبر Bluetooth، تضيء جميع مؤشرات LED باللون الأزرق.
- 

## ملحوظة ✓

- قم بعرض اسم المنتج أو تغيير اسمه في قائمة الإعدادات على الشاشة الأولى من تطبيق Google Home. إذا قمت بتعيين الاسم المستعار "سينما غرفة المعيشة" في تطبيق Google Home، فسيتم عرضه على التلفزيون باسم "سينما غرفة المعيشة".
-

# التوصيل بجهاز خارجي

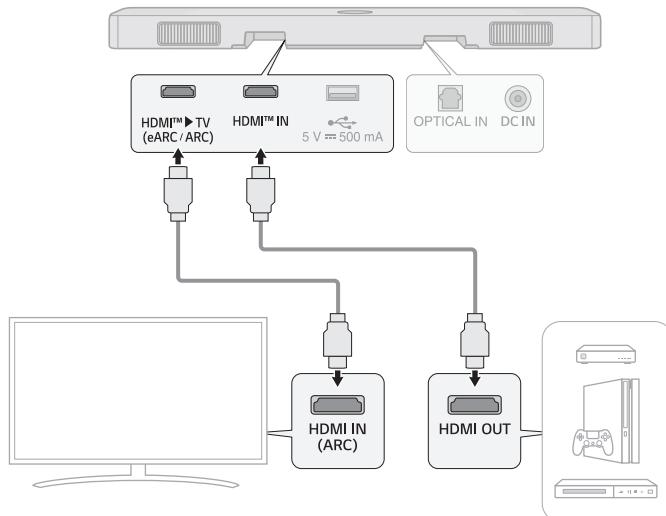
## | توصيل المنتج باستخدام كابل HDMI |

وصل التلفزيون والجهاز الخارجي (وحدة التحكم في الألعاب، ومشغل DVD، وما إلى ذلك) بـكابل HDMI واستمتع بصوت قوي وثري.

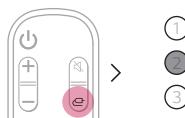
### (A) توصيل جهاز خارجي عبر HDMI

**1** قم بتوصيل جهاز خارجي مثل جهاز فك التشفير أو مشغل DVD أو Blu-ray. وفقاً للصورة أدناه، قم بتوصيل طرف **HDMI OUT** للجهاز بطرف **HDMI™ IN** في الجزء الخلفي من المنتج.

**2** باستخدام كابل HDMI، قم بتوصيل الطرف **HDMI™ ▶ TV (eARC / ARC)** الموجود في الجزء الخلفي من المنتج بطرف **HDMI IN (ARC)** في التلفزيون.



**٣** اضغط على زر الوظيفة  بشكل متكرر حتى يُضئي المؤشران LED1 وLED3 باللون الأبيض.



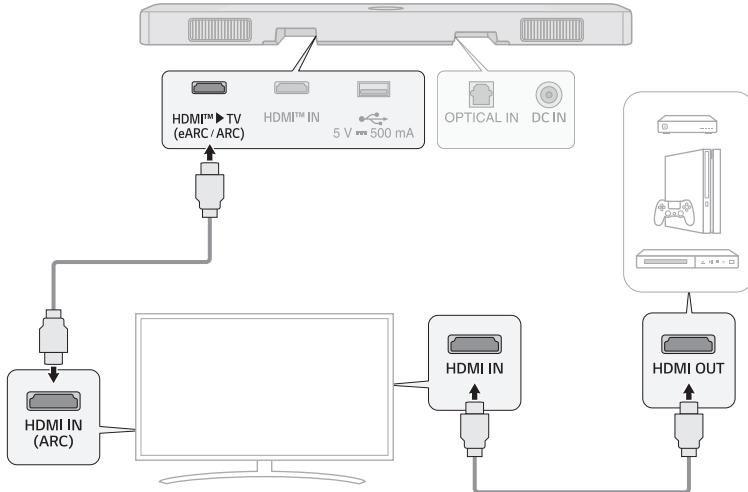
**٤** عند توصيل الجهاز الخارجي بالمنتج بشكل صحيح، يمكنك الاستماع إلى صوت الجهاز.

**ملحوظة** 

- صوت DTS:X®<sup>®</sup> يدعم قنوات 3, 1, 5. عند توصيل السماعات الخلفية اللاسلكية، يتم دعم قنوات 1, 3.
- يرجى التحقق من إعدادات إخراج الصوت في قائمة الإعدادات بجهازك الخارجي (على سبيل المثال مشغل Blu-ray أو التلفزيون).
- يجب ضبط إخراج الصوت على [بدون تغيير] أو [تقائي] أو [تباين] أو [تمرير]. لمزيد من المعلومات حول كيفية ضبط الإخراج، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بالجهاز الخارجي.
- استخدم كابل معتمد عليه شعار HDMI.

## توصيل جهاز خارجي عبر HDMI B

- قم بتوصيل جهاز خارجي مثل جهاز فك التشفير أو مشغل DVD أو Blu-ray. وفقاً للصورة أدناه، قم بتوصيل طرف **HDMI OUT** للجهاز بطرف **HDMI IN** في التلفزيون.
2. باستخدام كابل HDMI، قم بتوصيل الطرف **HDMI™ ▶ TV (eARC / ARC)** الموجود في الجزء الخلفي من المنتج بطرف **HDMI IN (ARC)** في التلفزيون.



3. اضغط على زر الوظيفة بشكل متكرر حتى يُنطَّبِي المؤشران LED1 وLED2 باللون الأبيض.



4. عند توصيل الجهاز الخارجي بالمنتج بشكل صحيح، يمكنك الاستماع إلى صوت الجهاز.

### ملحوظة ✓

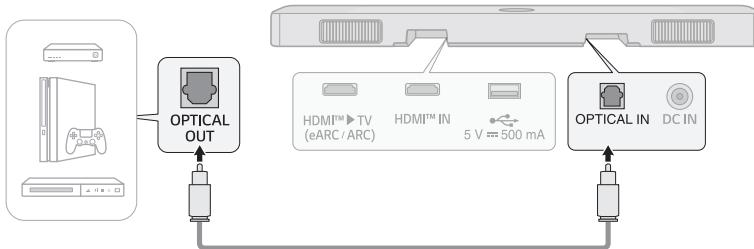
- قد لا يكون هناك صوت حسب مواصفات التلفزيون المتصل. يوصى بتوصيل الجهاز الخارجي بالمنتج مباشرة. (رجاءً "توصيل جهاز خارجي عبر HDMI A" في الصفحة 41).

# | توصيل المنتج بـكابل بصري |

وصل التلفزيون والجهاز الخارجي (وحدة التحكم في الألعاب، ومشغل DVD، وما إلى ذلك) بـكابل صوتي واستمتع بصوت قوي وثوري.

## توصيل جهاز خارجي عبر كبل بصري

**1** استخدم الكابل الصوتي لتوصيل الطرف **OPTICAL IN** الموجود في الجزء الخلفي من المنتج بالطرف **OPTICAL OUT** في جهازك الخارجي (على سبيل المثال التلفزيون أو مشغل Blu-ray) كما هو موضح في الصورة.



**2** اضغط على زر الوظيفة بشكل متكرر حتى يُضئي المؤشران LED1 وLED2 باللون الأبيض.



# استخدام المنتج كنظام صوتي

## | التوصيل عبر Bluetooth |

يمكنك تشغيل ملفات الموسيقى المخزنة على جهاز **Bluetooth** أو تشغيل تطبيقات الموسيقى للاستمتاع بالموسيقى على هذا المنتج.

يرجى التحقق مما يلي أولاً.

- يجب أن تستوفي أجهزة **Bluetooth** التي يتم توصيلها بالمنتج المواصفات التالية.

- تقنية بلوتوث ٥,٠

- برنامج الترميز: SBC, AAC

- قد تختلف خطوات توصيل الجهاز بالمنتج حسب نوع وطراز جهاز **Bluetooth**. لمزيد من المعلومات حول كيفية توصيل الجهاز، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بالجهاز الخارجي.

حدد [Bluetooth] من قائمة الإعدادات في هاتفك الذكي.

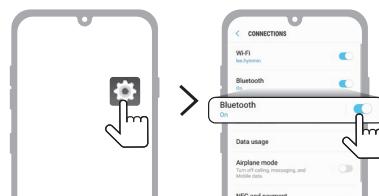
قد تختلف عناصر قائمة الإعدادات حسب الشركة المصنعة للهاتف الذكي والطراز.

1 تشغيل المنتج.

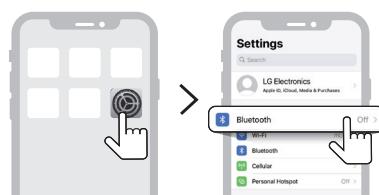
2 انقر على رمز إقران **Bluetooth** . بعد لحظة، سيومض مؤشر LED2 باللون الأزرق.



3 انقر فوق زر الإعدادات / في هاتفك الذكي وحدد **Bluetooth**.



(Android)



(iPhone)

- ٤** قم بتشغيل وظيفة **Bluetooth**. ( إيقاف تشغيل <  تشغيل )  
**٥** ستجد قائمة بالأجهزة التي يمكن الاتصال بها على هاتفك الذكي. ابحث عن "LG\_Speaker\_SC9S\_XXXX" أو الاسم الذي قمت بتسجيله على تطبيق Google Home وانقر فوقه.



- ٦** عند توصيل المنتج بالهاتف الذكي عبر **Bluetooth**, تضيء جميع مؤشرات LED باللون الأزرق.  
**٧** إذا لم تتمكن من العثور على المنتج "LG\_Speaker\_SC9S\_XXXX", انقر فوق زر تحديث في أعلى يمين الشاشة على هاتف Android الذكي أو قم بإيقاف تشغيل **Bluetooth** وقم بتشغيله مرة أخرى على iPhone.



(Android هاتف)



(iPhone)



#### ملحوظة ✓

- كلما اقترب جهاز **Bluetooth** من المنتج، كانت جودة الاتصال أفضل.
- إذا قمت بالنقر على زر إقران **Bluetooth** بالمنتج وتحديد خيار "Bluetooth" ، ولكن تتعذر عليك الاتصال بجهاز **Bluetooth**؛ فيسيو مض مؤشر LED2 الأزرق لمدة 3 دقائق. تحقق من حالة جهاز **Bluetooth**.
- عند استخدام **Bluetooth**، يجب ضبط مستوى الصوت حتى مستوى مناسب.
- في اسم **Bluetooth** لهذا المنتج "LG\_Speaker\_SC9S\_XXXX" ، يتم إنشاء "XXXX" بشكل عشوائي من أربعة أرقام وحروف أبجدية.

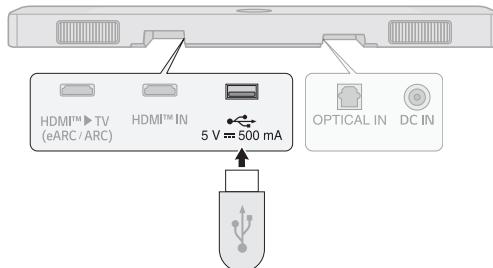
# | التوصيل بجهاز تخزين USB |

استمتع بصوت عالي الجودة من خلال توصيل جهاز تخزين USB يحتوي على ملفات موسيقى بالمنتج.

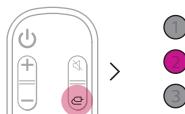
## توصيل المنتج بجهاز تخزين USB

قم بتوصيل جهاز تخزين USB في منفذ **USB** في الجزء الخلفي من المنتج.

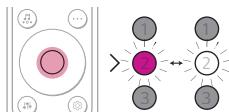
- لا يمكن للمنتج تشغيل أي أجهزة متصلة عبر موزع جهاز تخزين USB أو كبل جهاز تخزين USB.
- لا يمكن توصيل المنتج بأي جهاز تخزين USB أو مشغل MP3 من نوع USB أو قارئ بطاقة يتطلب تثبيت محرك جهاز منفصل.



2 اضغط على زر الوظيفة ② بشكل متكرر حتى يضيء مؤشر LED2 باللون البنفسجي.



3 اضغط على زر تشغيل/إيقاف مؤقت ⑤ على جهاز التحكم عن بعد للاستماع بالموسيقى.



(إيقاف مؤقت)



(تشغيل)

## ملحوظة ✓

- يوصي بشراء مغير جنس USB منفصل لتوسيع أجهزة تخزين USB وإخراجها بسهولة.
- قم بشراء مغير جنس USB يكابر تمديد USB 2.0.
- قد تستغرق أجهزة USB ذات سعة التخزين الكبيرة عدة دقائق لتصفح الملفات.
- لا تتحمل أجهزة USB مسؤولية أي فقدان للبيانات. يرجى دائمًا إجراء نسخ احتياطي للبيانات الموجودة على جهاز تخزين USB لتقليل الضرر الناجم عن فقدان البيانات.
- يتم دعم تنسيقات NTFS/FAT32/FAT16 فقط. تنسيق exFAT غير مدعوم.
- استخدم منفذ USB الخاص بهذا المنتج فقط لتشغيل ملف وسائط. لا يمكنك شحن الأجهزة الخارجية منمنفذ USB.

## أجهزة تخزين USB المدعومة

- مشغل MP3
- مشغل MP3 فلاش
- جهاز فلاش USB
- USB 2.0

قد لا يُعرف هذا المنتج على بعض أجهزة تخزين USB.

## مواصفات الملفات القابلة للتشغيل

امتداد الملف	معدل أخذ عينات / معدل إرسال البيانات
MP3	من ٣٢ كيلوهرتز إلى ٤٨ كيلوهرتز / من ٨ كيلوبت في الثانية إلى ٣٢٠ كيلوبت في الثانية
AAC	من ٣٢ كيلوهرتز إلى ٤٨ كيلوهرتز / من ٨ كيلوبت في الثانية إلى ٣٢٠ كيلوبت في الثانية
OGG	من ٣٢ كيلوهرتز إلى ٤٨ كيلوهرتز / من ٦٤ كيلوبت في الثانية إلى ٣٢٠ كيلوبت في الثانية

امتداد الملف	معدل أخذ عينات
FLAC (١٦ بت/٢٤ بت)	٣٢ كيلوهرتز، ٤٤ كيلوهرتز، ٤٨ كيلوهرتز، ٤٨ كيلوهرتز، ٢٨٨، ٢٩٦ كيلوهرتز، ١٧٦، ٤١٩٢ كيلوهرتز
WAV (١٦ بت/٢٤ بت)	٣٢ كيلوهرتز، ٤٤ كيلوهرتز، ٤٨ كيلوهرتز، ٤٨ كيلوهرتز، ٢٨٨، ٢٩٦ كيلوهرتز، ١٧٦، ٤١٩٢ كيلوهرتز

- عدد الملفات التي يمكن تشغيلها: ما يصل إلى ٢,٠٠٠
- العدد الأقصى من الدلائل: ما يصل إلى ٢٠٠
- لا يمكن لهذا المنتج تشغيل الملفات المحمية بواسطة DRM (إدارة الحقوق الرقمية).
- لا يمكن لهذا المنتج تشغيل ملفات الفيديو من جهاز تخزين USB.

# | استخدام تطبيق LG Sound Bar |

## التحكم في وظائف الجهاز

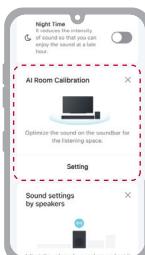
شغل تطبيق **LG Sound Bar**. يمكنك بسهولة ضبط [المؤثر الصوتي] و[الفترة الليلية] وضبط مستوى كل سماعة بدون جهاز تحكم عن بعد.

اضغط على زر الإعدادات على الشاشة الأولى لتغيير إعدادات مكبر الصوت.



## استخدام معايير الغرفة بالذكاء الاصطناعي

تتيح لك هذه التقنية تحليل الصوت الصادر من المنتج وضبط إعدادات الصوت بدقة. يرجى ملاحظة أنه عند بدء AI Room Calibration، قد يصدر المنتج صوتاً أعلى من المتوقع.



## ملحوظة ✓

- يمكن إضافة بعض القوائم إلى بطاقة الصفحة الرئيسية، بحيث يمكنك استخدام القائمة بشكل أكثر سهولة.

## يرجى التحقق مما يلي أولاً.

- كُن على دراية بأن بعض الميزات، و/أو المواصفات، و/أو التطبيقات، و/أو الخدمات، و/أو المحتوى ("الميزات") قد لا تكون متاحة في بعض البلدان. قد تختلف الميزات حسب البلد وتختفي للتغيير دون إشعار. قد لا توفر الميزات ببعض اللغات. يرجى الرجوع إلى [lg.com](#) لمعرفة حالة الخدمة حسب البلد.

## | متوافق مع مساعد Google |

تحمّل في جهازك باستخدام صوتك فقط بمساعدة Google.

إذا كان لديك جهاز متواافق يدعم Chromecast مع Google Assistant مدمج، يمكنك إضافة هذا الجهاز في تطبيق Google Home. ستتمكن من تشغيل الموسيقى أو تخطيها أو إيقافها وتغيير مستوى الصوت - فقط اسأل Google.

### المطلبات

- جهاز محمّن لاستخدام مساعد Google. (بياع منفصل)
- يجب أن يكون هذا المنتج متصلًا بالإنترنت.
- يجب تسجيل هذا المنتج في تطبيق Google Home.



## استخدام Chromecast built-in™

يمكنك الاستئناس إلى الموسيقى المفضلة لديك على هذا المنتج باستخدام مئات التطبيقات التي تدعم Chromecast على هاتفك أو جهازك اللوحي أو الكمبيوتر المحمول.

ما عليك سوى النقر على زر إرسال من التطبيقات التي تعرّفها وتحبّها بالفعل. لا حاجة لإجراء عمليات تسجيل دخول أو تنزيلات جديدة. استخدم هاتفك للبحث والتشغيل والإيقاف المؤقت ورفع مستوى الصوت من أي مكان في المنزل.



لمزيد من المعلومات حول Chromecast built-in، بما في ذلك قائمة بالتطبيقات التي تدعم Chromecast والتي يمكنك الإرسال منها، تفضل بزيارة [g.co/cast/audio](http://g.co/cast/audio).

لإعداد غرف متعددة بمكبرات الصوت الأخرى التي تدعم Chromecast، قم بتنزيل تطبيق Google Home.

# | يعمل مع Apple AirPlay |

يتيح لك هذا المنتج الاستماع إلى الموسيقى من جهاز iOS الخاص بك من خلال AirPlay.

## ملحوظة ✓

- تأكد من توصيل هذا المنتج وجهاز iOS الخاص بك بشبكة Wi-Fi نفسها.
- تأكد من أن جهاز iOS الخاص بك يعمل بنظام iOS ٤، ١١ أو إصدار أحدث.
- هناك حاجة إلى سماعات تدعم AirPlay ٢ للتفق إلى سماعات متعددة.

## إعداد شبكة iOS مع جهاز Wi-Fi

قم بتشغيل المنتج من خلال الضغط على زر الطاقة ⏹.

في جهاز iOS الخاص بك، حدد الإعدادات ثم حدد Wi-Fi.

حدد "LG\_Speaker\_SC9S\_XXXX" على إعداد سماعة AIRPLAY جديدة.

تأكد من تحديد جهاز التوجيه المنزلي الخاص بك. في هذه الخطوة، يمكنك تغيير اسم المنتج حسب اختيارك ويمكنك إعداد كلمة مرور أيضاً. بعد إكمال الإعدادات، حدد التالي.

حدد تم.



## دفق الموسيقى من خلال AirPlay

من مركز التحكم:

- 1 افتح مركز التحكم على جهاز iOS الخاص بك.
  - 2 انقر فوق (AirPlay).
  - 3 اختر المنتج الخاص بك واستمع إلى الموسيقى. يمكنك اختيار واحدة أو أكثر من السماعات التي تدعم AirPlay .٢
- من تطبيق مشغل الموسيقى:
- 1 افتح تطبيق مشغل الموسيقى.
  - 2 انقر فوق (AirPlay).
  - 3 اختر المنتج الخاص بك واستمع إلى الموسيقى. يمكنك اختيار واحدة أو أكثر من السماعات التي تدعم AirPlay .٢



تعد Apple® و AirPlay® و iPad Pro® و iPad Air® و iPhone® علامات تجارية مملوكة لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. يعني استخدام شارة Works with Apple أن أحد الملحقات قد تم تصميمه للعمل خصيصاً مع التكنولوجيا المحددة في الشارة وتم اعتماده من قبل المطور لتلبية معايير أداء Apple. للتحكم في السماعة التي تدعم AirPlay ، يلزم توفر نظام iOS ١١،٤ أو أحدث.

## | الاتصال بـ Spotify |

استخدم هاتفك أو جهازك اللوحي أو الكمبيوتر كجهاز تحكم عن بعد لـ Spotify. انقل إلى [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect/) لمعرفة كيفية القيام بذلك.



<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses> لترخيص الجهات الخارجية الموجودة هنا:-

# أنا أفعل مع Alexa |

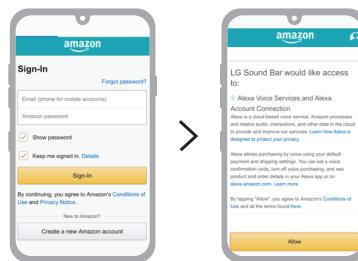
يتيح لك Alexa استخدام صوتك للتحكم في هذا المنتج من خلال نطق الأوامر من خلال جهاز Alexa المدمج. جهاز Alexa المدمج يباع بشكل منفصل.

## تدفق إعداد Alexa

قم بتشغيل تطبيق LG Sound Bar وانقر فوق الزر **amazon alexa** في الشاشة الأولى ثم اتبع التعليمات. **1**



سجل الدخول إلى أمازون. **2**



## كيفية استخدام Alexa

- **تحقق المطلوب:** من خلال أجهزة Alexa المسماة (مثل Amazon Echo)، يمكنك أن تطلب من Alexa تشغيل الموسيقى على [LG SC9S Soundbar]. على سبيل المثال، "Alexa، قم بتشغيل موسيقى الجاز على [LG SC9S]."
- **الساعة المفضلة:** يمكنك ضبط ساعة واحدة أو أكثر بحيث تقوم أجهزة معينة ضمن مجموعة Smart Home Group بتشغيل الموسيقى. يمكنك ضبط الساعات باستخدام تطبيق Alexa.
- **التحكم في تشغيل الموسيقى من تطبيق Alexa:** يمكنك التحكم في تشغيل الموسيقى على [LG SC9S] عن بعد من تطبيق Alexa. جميع الشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية لشركة Amazon.com، Inc. أو الشركات التابعة لها.

### ملحوظة

- هذه الخدمة مقدمة من Amazon ويمكن إنهاؤها في أي وقت. لا تتحمل LG أي مسؤولية عن توافر الخدمة.
- شاشة تطبيق Alexa عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.
- قد لا تتوفر هذه الميزة في بعض الدول.
- لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة موقع الويب.

<https://www.amazon.com/gp/help/customer/display.html?nodeId=202207000> -

## Tidal Connect |

استخدم هاتفك المحمول أو جهازك اللوحي كجهاز تحكم عن بعد لـ Tidal. انقل إلى <https://tidal.com/connect> لمعرفة كيفية إجراء ذلك.



# تركيب المنتج مع تلفزيون LG

## | التحقق قبل التركيب مع التلفزيون

يمكنك تركيب هذا المنتج مع تلفزيون LG. هناك طريقتان للتركيب: وضع قائم والثبيت بالحانط متحان.

### يرجى التحقق مما يلي أولاً.

- الطرازات المتألحة أدناه (٥٥ بوصة و ٦٥ بوصة و ٧٧ بوصة)

OLED55C2/OLED65C2/OLED77C2  
-  
OLED55C3/OLED65C3/OLED77C3  
-  
OLED55C4/OLED65C4/OLED77C4  
-  
OLED55C5/OLED65C5/OLED77C5

- يلزم وجود أكثر من شخصين
- عند التجميع، تأكّد من تركيب جميع المسامير المرفقة. إذا لم يتم ربط المسامير بشكل محكم، فقد يميل المنتج أو ينقلب، مما يؤدي إلى ثقبه. قد يؤدي ربط المسامير بقفة مفرطة إلى فتكها بسبب تأكّل الوصلة الملوالية.
- قد يكون من الصعب توصيل الأجهزة الخارجية والكابلات بعد الثبيت على الحاطن. قم أولاً بتوصيل جهاز خارجي باستخدام كابل التوصيل المناسب بالمنتج قبل ثبيته على الحاطن.
- يرجى الانتباه لما يلي عند ثبيت المنتج على الحاطن. قد يحدث ثقب للمنتج أو إصابة أثناء عملية التركيب.
  - لا تضع أشياء أعلى المنتج المثبت على الحاطن.
  - قم بثبيت المنتج بإحكام على الحاطن باستخدام مسامير الثبيت حتى لا يسقط.
  - تأكّد من أنه بعيد عن متناول الأطفال. قد يؤدي سحب أو اهتزاز المنتج المثبت إلى سقوطه.
  - إذا لزم الأمر، قم بشراء كابلات HDMI، أو كابل بصري، أو وصلة كابل USB لتوصيل مكبر الصوت.

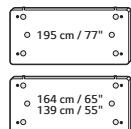
- نظرًا لنقل المنتج، يجب أن تتعاون مجموعة من شخصين أو أكثر معاً لتركيب المنتج أو تحريكه.
- خلاف ذلك، قد يسقط المنتج، مما يتسبب في التعرض لإصابة أو تلف المنتج.
- امنع الأطفال من التعليق على التلفاز أو تسلقه.
- خلاف ذلك، قد يسقط التلفاز، مما يتسبب في التعرض لإصابة أو حدوث وفاة.
- لا تقم بتركيب المنتج في مكان غير مستقر، أو موقع به اهتزاز، أو موقع لا يدعم المنتج بأمان، مثل أعلى رف مهتز أو على شيء مائل.
- خلاف ذلك، قد يسقط المنتج أو ينقلب، مما يتسبب في التعرض لإصابة أو عطل في المنتج.
- ضع المنتج على سطح صلب مستطيل.
- خلاف ذلك، قد يسقط المنتج، مما يتسبب في التعرض لإصابة.
- تأكيد من عدم إتلاف الجزء الخارجي للمنتج عند نقل المنتج المثبت بحامل أو التعامل معه.
- إذا كانت توجد أي أوساخ أو بصمة إصبع على السطح الخارجي للمنتج، فقم فحص بمسح المنطقة المتسخة أو بصمة الإصبع برفق.
- لا تستخدِم القوة المفرطة عند إزالة الأوساخ. قد تؤدي القوة المفرطة إلى حدوث خدوش أو تغير لون المنتج الخارجي.
- عند تجميع حامل للمنتج، ضع المنتج على طاولة أو سطح مستوٍ مع توجيه شاشته لأسفل. عند القيام بذلك، ضع أولًا قطعة قماش ناعمة على السطح لمنع تلف الشاشة.
- عند تجميع حامل للمنتج، تأكيد من ربط جميع البراغي حتى نهايتها. (إذا لم يكن الأمر كذلك، فقد يسقط المنتج بعد تركيبه). لا تربط البراغي بقوة مفرطة. خلاف ذلك، قد تแตก البراغي أو تسقط بسبب تأكيد الأجزاء المشدودة.
- قبل تركيب حامل تأثير التلفاز، قم بفك حامل التلفاز أو حامل الحافظة بالترتيب العكسي للتجميع. لمعرفة كيفية تجميع حامل أو حامل حافظة على التلفاز، راجع دليل التلفاز.

مكبر الصوت

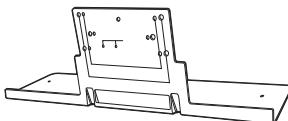


مبايع

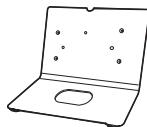
- لـ **لـ ٧٧ بوصة** تلفزيون
- لـ **٦٥ و ٥٥ بوصة** تلفزيونات



حامل تأثير التلفزيون ( أمامي )



حامل تأثير التلفزيون ( خلفي )



A مسامير



B مسامير

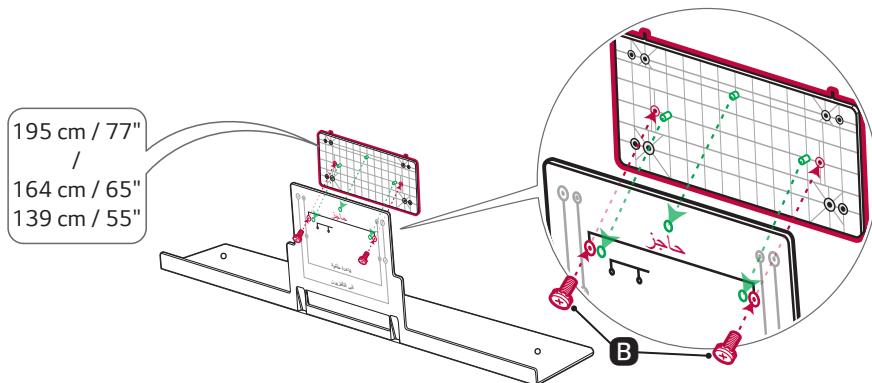


١ تثبيه

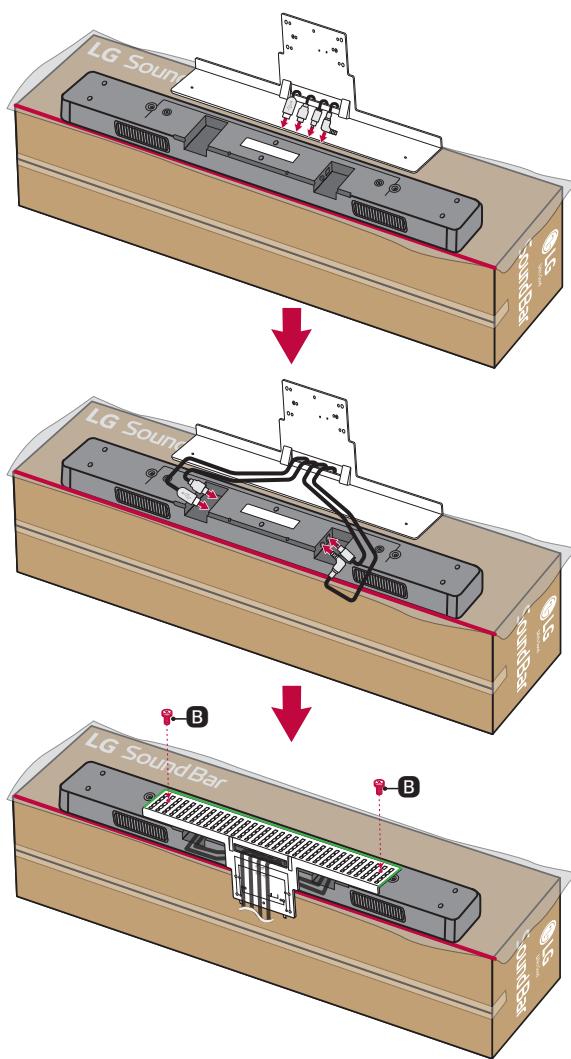
- لا تقم مطلقاً بإعادة استخدام البراغي من حامل التلفاز. استخدم فقط البراغي المرفقة مع مكبر الصوت.

## | التجميع المسبق |

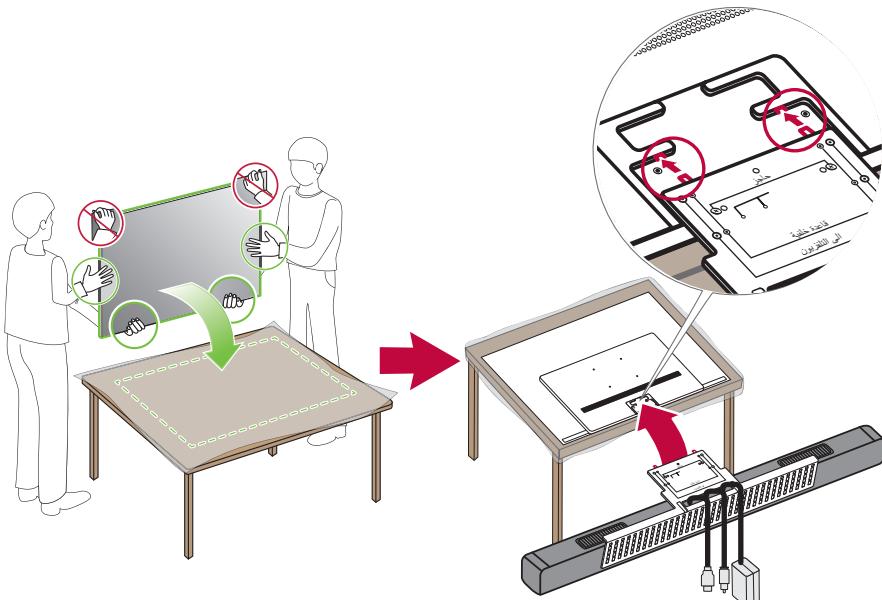
قم بارفاق المباعد الذي يناسب تلفزيونك بحامل التائزر الأمامي للتلفزيون باستخدام مسمارين **B**. عند الإرفاق، أدخل الرؤوس التوجيهية للمباعد في الفتحات الموجودة على حامل التائزر الأمامي للتلفزيون.



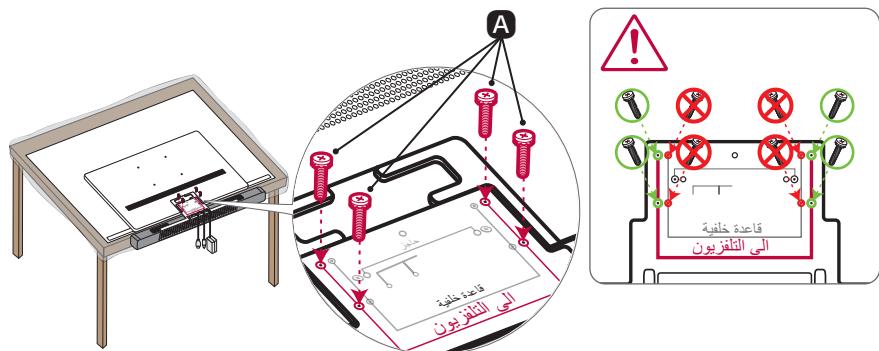
**2** أقلب مكبر الصوت ووصل الكابلات بمكبر الصوت من خلال الفتحة الموجودة على حامل التائزر الأمامي للتلفزيون. يساعدك توصيل كابل تمديد USB على استخدام USB بسهولة. ثم ثبّت حامل التائزر الأمامي للتلفزيون المرفق بالمباعد في الجزء السفلي من مكبر الصوت باستخدام اثنين من المسامير **B**.



**٣** ضع مكبر الصوت المرفق بحامل التأثير الأمامي للتأثير الخلفي من التلفزيون. في هذا الوقت، أدخل خطافات الحامل في الفتحات الموجودة على التلفزيون.

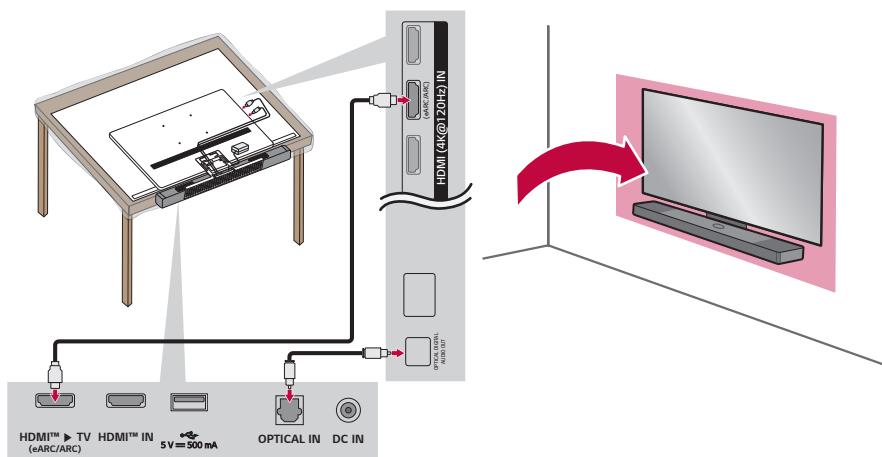


**٤** ثبت الحامل بالتأثيرين بإحكام باستخدام أربعة مسامير **A**. فتحات المسامير الداخلية (قاعدة خلفية) مخصصة لثبيت الحامل الخلفي. لا تربط في هذه الخطوة.



## تركيب مكبر الصوت مع التلفزيون على الحائط

وصـلـ الـكـابـالـاتـ المـتـصـلـةـ بـمـكـبـرـ الصـوـتـ بـالـتـفـزـيـونـ.ـ ثـمـ رـكـبـ الـتـفـزـيـونـ عـلـىـ الـحـانـطـ.ـ عـنـ تـرـكـبـ الـتـفـزـيـونـ،ـ رـاجـعـ دـلـيلـ الـتـعـلـيمـاتـ الـخـاصـ بـالـتـفـزـيـونـ.



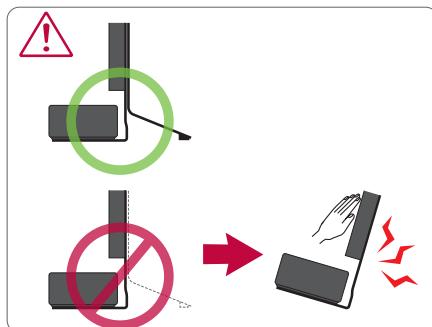
ملحوظة ✓

- يمكن استخدام حامل الكابل المرفق مع التلفاز لتنظيم الكابلات.

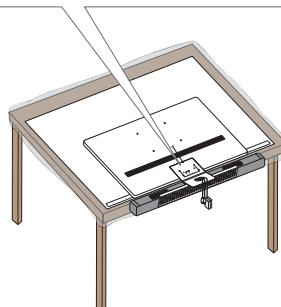
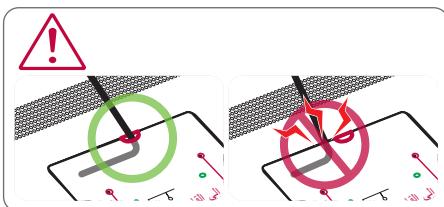
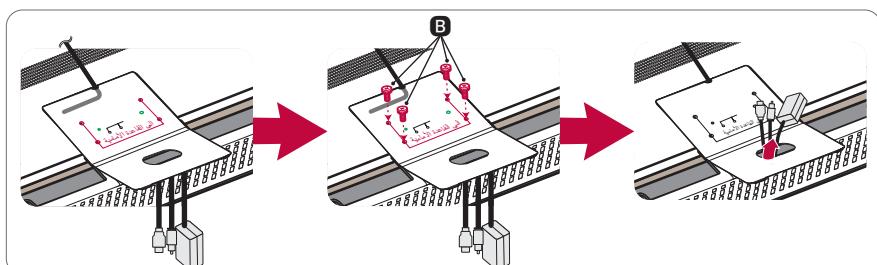
# | وضع مكبر الصوت تمع التلفزيون في وضع قائم |

١. تنبية

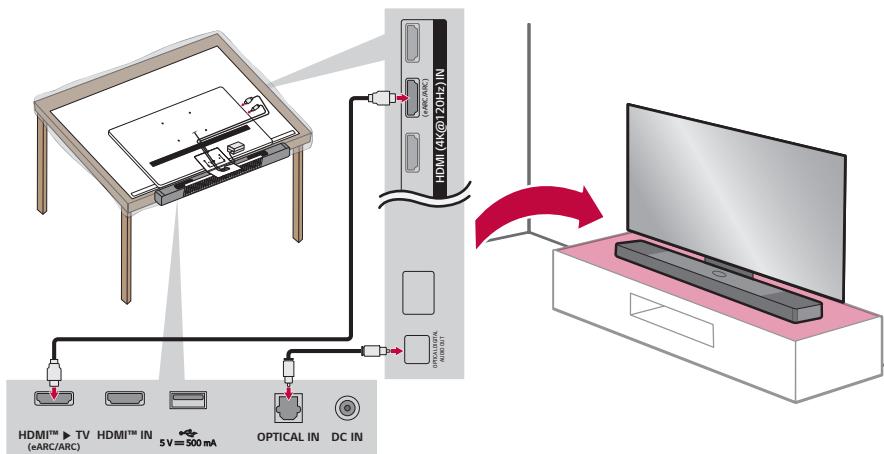
- يجب إرفاق الحامل الخلفي لضمان السلامة. خلاف ذلك، قد يسقط التلفاز ومكبر الصوت وقد يؤدي ذلك إلى التعرض لإصابة شخصية و/أو تلف في الممتلكات.



- ١ أرافق حامل التائز الخلفي للتلفزيون على حامل التائز الأمامي للتلفزيون باستخدام أربعة مسامير **B**. عند الإرافق، أدخل الرؤوس التوجيهية في الفتحات الموجودة على حامل التائز الخلفي للتلفزيون وأخرج كابل الطاقة الخاص بالتلفزيون من خلال الفتحة الصنفية الموجودة على الحامل الخلفي. أيضًا، أخرج الكابلات المتصلة بمكبر الصوت من خلال الفتحة الموجودة على الحامل الخلفي.



٢ وصل الكابلات المتصلة بمكبر الصوت بالטלוויזיה. ثم ضع التلفزيون قائمًا في المكان الذي تريده.

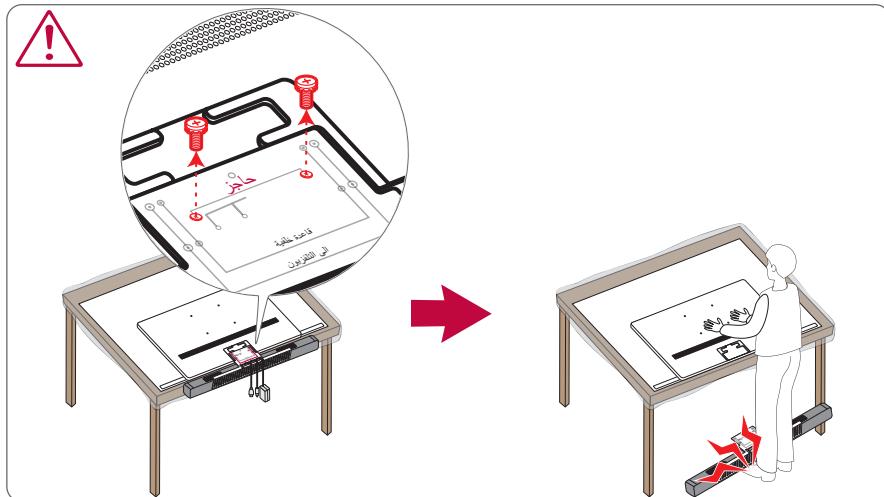


ملحوظة ✓

- يمكنك استخدام حامل الكابل المرفق مع التلفاز لتنظيم الكابلات.

للفكك، قم بتنفيذ ما سبق بترتيب عكسي.

تنكر عدم فك مسامير المباعد عند فصل مكبر الصوت عن التلفاز. إذا قمت بفك المسامير، فقد يسقط مكبر الصوت وقد يؤدي إلى التعرض لإصابة وأو تلف مكبر الصوت.  
يجب فك مسامير المباعد آخرًا.



# احتياطات السلامة

## | السلامة والتنظيم |



تحذير: للحد من مخاطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم ب拔الة الغطاء (أو الغطاء الخلفي) حيث لا توجد آية أجزاء قابلة للصيانة عن طريق المستخدم، وقم بإسناد مهمة الصيانة لفني خدمة مؤهل.

إن علامة الوميض الصاعق المصحوبة برمز رأس السهم داخل المثلث متساوي الأضلاع، مخصصة لتحذير المستخدم من وجود جهد كهربائي خطير غير معزول داخل حاوية المنتج، والذي قد يكون بقيمة كافية لتشكل خطر تعرض الأشخاص للصدمة الكهربائية.



إن علامة التعجب الموجودة داخل المثلث متساوي الأضلاع، مخصصة لتنبيه المستخدم إلى احتواء الكتيب المرفق مع المنتج، على تعليمات مهمة تتعلق بتشغيل وصيانة (خدمة) المنتج.



تنبيه:

- لتفادي خطر نشوب الحرائق أو حدوث الصدمات الكهربائية، لا تعرض هذا المنتج للمطر أو الرطوبة.
- لا تثبت هذا الجهاز في مكان مغلق مثل خزانة كتب أو وحدة مشابهة.

تحذير:

- لا تستخدم منتجات ذات جهد كهربائي عالي حول هذا المنتج. (مثلاً: منشأة الحشرات الكهربائية) قد يتقطع هذا المنتج بسبب التعرض لصدمة كهربائية.
- ينبعي عدم وضع مصادر اللهب المكسورة، مثل الشموع المشتعلة، على الجهاز.
- لا بدّ أي فتحات تهوية. قم بتركيب الجهاز وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة. يتم تزويد الفتحات والشقوق على غلاف المنتج لتوفير التهوية، ولضمان التشغيل الموثوق به للمنتج وحمايته من السخونة المفرطة. يجب عدم غلق الفتحات من خلال وضع المنتج على سرير، أو أريكة أو على أي سطح آخر شبيه بذلك. ينبعي عدم وضع هذا المنتج في التجهيزات المدمجة مثل المكتبة أو الرف ما لم يتم توفير التهوية المناسبة أو يتم الالتزام بتعليمات الشركة المصنعة.
- يجب ألا يتعرض المنتج للماء ( قطرات الماء أو الرذاذ) ولا يجب وضع أي أجسام تحتوي على سوائل، مثل الزهرية، فوق الجهاز.
- للحصول على معلومات حول علامات السلامة بما في ذلك نسب تعريف المنتج ومعدلات الإمداد، يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود أسفل المنتج أو على سطحه الآخر.
- امرص على التأكيد من عدم وضع الأطفال أيديهم أو أي أشياء في \*جري السماعات.
- \*جري السماعات: فتحة لصوت جهوري وافر في مقصورة السماعة. (الحاوية)

## **تحذير بخصوص سلك الطاقة**

إن مقياس الطاقة هو الجهاز المستخدم لفصل التيار الكهربائي. في حالة الطوارئ، يجب أن يكون مقياس الطاقة في مكان يسهل الوصول إليه. راجع صفحة الموصفات الموجودة في دليل المالك؛ وذلك للتأكد من المتطلبات الحالية.

يجب عدم التحميل الزائد على مأخذ الحاطن تجتير مأخذ الحاطن ذات الحمل الزائد، أو مأخذ الحاطن غير محكمة التثبيت أو التالفة، أو أسلاك التغذية، أو أسلاك الطاقة المهترنة، أو عزل الأسلاك التالفة أو المتتصدعة أبداً خطيراً. حيث يمكن أن تؤدي أي من تلك الحالات إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. يجب فحص سلك الجهاز الخاص بك بشكل دوري، وإذا كان مظهره يتغير إلى وجود ثقب أو تدهور في حالته، يجب فصل الجهاز من مصدر التيار الكهربائي وإيقاف استعماله؛ ثم استبدال السلك بأخر أصلي، بواسطة أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

يجب حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام؛ وذلك سواء من الناحية الفيزيائية أو الميكانيكية مثل تعرضه للالتواء، أو الثناء، أو الضغط، أو وضعه في مكان لينتفق عليه أحد الأبواب، أو يتم المرور عليه. يُرجى إلقاء اهتمام خاص إلى القوايس، وماخذ الحاطن وكذلك مكان خروج السلك من الجهاز.

## **للطرز التي تستخدم محول**

استخدم فقط محول التيار المتردد المرفق مع الجهاز. لا تستخدم مصدر طاقة خاص بجهاز آخر أو مصنع آخر. إن استخدام أي كابل أو مصدر آخر للطاقة قد يتسبب في حدوث تلف بالجهاز وإبطال الصمام.

## للモডيلات التي تستخدم بطارية

هذا الجهاز مزود ببطارية محمولة أو بطارية مختزنة.

تحذير: خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.

## لل모ডيلات التي تستخدم بطارية مدمجة

لا تخزن أو تنقل المنتج عند ضغوط أقل من ١١,٦ كيلو باسكال وعلى ارتفاع يزيد عن ١٥,٠٠٠ متر.

- استبدال البطارية بنوع غير صحيح قد يضعف الحماية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم)؛
- التخلص من البطارية بإلقانها في النار أو الفرن الساخن، أو بسحقها أو قصها ميكانيكياً، قد يؤدي إلى حدوث انفجار؛
- ترك البطارية في بيئة محاطة بدرجة حرارة عالية للغاية يمكن أن يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال؛ و
- تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية قد ينتج عنه حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

الرموز

~ : تيار متعدد (AC).

--- : التيار المباشر (DC).

□ : هذا جهاز من الدرجة الثانية.

⊕ : حالة الطاقة الاحتياطية.

| : يتم تشغيل الطاقة.

♩ : الجهد الخطر.

# | منع سوء استخدام المنتج |

لمنع سوء استخدام المنتج، يرجى التأكيد من الإطلاع على المحتويات أدناه.

## احتياطات لتركيب المنتج

- لا تركب المنتج في مكان غير ثابت أو مهتر، مثل الرف المتهتر أو السطح المائل. ركب المنتج على سطح ثابت ومستوى.
  - وإنما قد يسقط المنتج أو ينقلب ويسبب إصابة.
  - إذا ركب المنتج على سطح غير ثابت، فقد لا يعمل المنتج بشكل سليم.
- إذا ركبت المنتج على قطعة أثاث أو رف، فتأكد من عدم بروز الجزء السفلي من المنتج. استخدم دائمًا قطعة أثاث أو رف يناسب حجم المنتج.
  - وإنما قد يفقد المنتج توازنه ويسقط، مما يتسبب في حدوث إصابة أو ثلف المنتج.
- ركب المنتج في مكان آمن. وإنما قد يصطدم الطفل بجافة المنتج ويصاب.
  - ركب المنتج في مكان خالي من التداخل الكهربائي للتشغيل السليم.
  - إذا ركبت المنتج في مكان لا يتوافق في شروط الاستخدام العام، فقد تظهر مشكلة جودة غير متوقعة. لذلك، تأكد من الاتصال بمركز الخدمة أو لا قبل تركيب المنتج في مثل هذا المكان.
- لا تحفظ بالمنتج في مكان تكون فيه درجة الحرارة عالية جداً (أعلى من ٤٠ درجة مئوية) أو منخفضة جداً (أقل من ٥ درجات مئوية) أو مكان به رطوبة عالية جداً.
- تجنب الأماكن المعرضة لأنشطة الشخص المباشرة أو الحرارة، على سبيل المثال، بالقرب من المدفأة. لا تستخدم أو تحفظ بالبخاخات أو المواد القابلة للاشتعال بالقرب من المنتج.
  - وإنما قد يكون هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق.
  - لا تركب المنتج في مكان به الكثير من الرطوبة أو الغبار أو السخام.
  - وإنما قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تركب المنتج في مساحة ضيقة، مثل داخل رف الكتب، الذي لا يتم تهويته جيداً. لا تُغطي المنتج بغطاء طاولة أو ستارة.
  - وإنما قد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة حرارة المنتج، مما يتسبب في حدوث عطل أو نشوب حريق.
  - قم بتوصيل قابس الطاقة الخاص بالمنتج بمأخذ طاقة يسهل الوصول إليه.
- عند حدوث حريق أو مشكلة أخرى في المنتج، يجب أن تكون قادرًا على إزالة قابس الطاقة بسرعة.
- لا توصيل منتجات متعددة بمأخذ طاقة واحد في نفس الوقت.
- خلاف ذلك، قد يتسبب ذلك في ارتفاع درجة الحرارة، مما يؤدي إلى نشوب حريق.

## احتياطات لاستخدام المنتج

- لا ترفع أو تحرك المنتج أثناء تشغيله.
- وإنما قد يتسبب ذلك في حدوث عطل.
- عند نقل المنتج، اتبع سلك الطاقة وكافة الكابلات المتصلة بالمنتج.
- وإنما قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- توقف عن استخدام المنتج فوراً إذا لاحظت وجود دخان أو رائحة غريبة. في هذه الحالة، قم بإيقاف تشغيل الطاقة على الفور، وافصل قابس الطاقة، واتصل بمركز الخدمة.
- قد يؤدي استخدام المنتج في هذه الحالة إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
- لا تدخل أشياء معدنية مثل العملات المعدنية ودبببس الشعر أو الأشياء القابلة للاشتعال مثل الورق وأعاده التقلب في المنتج. تأكد من إخبار أي طفل بعدم القيام بذلك.
- وإنما قد يتسبب ذلك في حدوث عطل.
- إذا تم إدخال مادة غريبة في المنتج، فافصل قابس الطاقة واتصل بمركز الخدمة.
- لا تضع شيئاً تقليلاً فوق المنتج.
- وإنما قد يتقلب أو يسقط، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- تأكيد من أن الطفل لا يتطرق بالمنتج أو يركض عليه.
- وإنما قد يتقلب المنتج أو يسقط، مما يتسبب في حدوث في إصابة. تأكيد من إخبار أي طفل بعدم القيام بذلك.
- أزل قابس الطاقة أثناء العواصف الرعدية.
- وإنما قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- لا تضع أوعية بها سائل، مثل المزهريات أو القرن أو مستحضرات التجميل أو الدواء، فوق المنتج.
- وإنما قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة بسبب سقوطه، إلخ.
- تأكيد من توصيل قابس الطاقة بالحاكم. لا تستخدم جهةً بخلاف الجهد المقترن المشار إليه على المنتج.
- قد يؤدي التوصيل غير الآمن إلى نشوب حريق.
- لا تقم بإدخال موصل، مثل عيدان تناول الطعام، في الشق الموجود على الجانب الآخر من المنتج أثناء توصيل قابس الطاقة بالمنفذ. لا تلمس قابس الطاقة فوراً بعد فصله من المقابس الكهربائي.
- وإنما قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- أمسك قابس الطاقة بيدين جافتين.
- وإنما قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- لا تحرك المنتج أو تدفعه أثناء حمل كابل المنتج مثل سلك الطاقة.
- قد يتلف الكابل ويؤدي ذلك إلى حدوث عطل أو نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- عند إزالة كابل موصل بالمنتج، تأكيد من إمساك الموصول في نهاية الكابل. لا تمسك سلك الكابل.
- وإنما قد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة أو قد يسقط المنتج ويؤدي إلى تعطله.
- لا ت Horten المنتج في مكان معرض للحرارة، على سبيل المثال، بالقرب من المدفأة.
- وإنما قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث عطل.
- لا تفك المنتج أو تصلحه أو تعدله.
- وإنما ، فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل، مما يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة.
- احفظ الأغلفة البلاستيكية بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.
- وإنما قد يختنق الأطفال الصغار بالأغلفة البلاستيكية.
- لا تُسقط شيئاً على المنتج أو تُحدث تأثيراً عليه. بعد المنتج عن الأماكن ذات الاهتزازات الشديدة أو بها مغناطيسين.
- لا تثني أو تُعدل أو تلوى أو تسخن سلك الطاقة.
- وإنما قد يتلف سلك الطاقة، مما يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- عند عدم استخدام المنتج لفترة طويلة، مثل عندما تكون خارج المنزل، افصل سلك الطاقة من منفذ التيار الكهربائي.
- إذا تراكم الغبار، يمكن أن يتسبب في وجود حرارة، مما يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب ماس كهربائي.
- لا تخلص من نفايات بطاريات مع النفايات العادمة. تخلص منها بشكل منفصل.
- وإلا فقد يكون هناك خطير حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- لا تستخدم منتجات ذات جهد كهربائي عالي حول هذا المنتج. (مثال: مضرب ذباب كهربائي)
- قد يتطلع هذا المنتج بسبب التعرض لصدمة كهربائية.
- لا تلمس قابس الطاقة فوراً بعد فصله من المقبس الكهربائي.
- وإنما قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- وصل قابس الطاقة بمنفذ أو سلك تمديد مؤرضاً. (هذا لا ينطبق على المنتجات بدون تاريض.)
- وإنما قد يتسبب ذلك في حدوث عطل أو صدمة كهربائية بسبب ماس كهربائي.
- في حالة وجود منتج به فتحة تهوية، قد يؤدي استمرار تشغيل المنتج لفترة طويلة إلى ارتفاع حرارة فتحة التهوية. لا تلمس فتحة التهوية عندما تكون ساخنة. الحرارة ليست عيّناً في المنتج ولا تتسبب أي عطل. لذلك ، يمكنك استخدام المنتج دون الشعور بقلق.
- لا تختلف كابل الطاقة أو محول التيار المتردد أو قابس الطاقة. لا تضع شيئاً ثقيلاً فوق كابل الطاقة أو محول التيار المتردد.
- وإنما قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- إذا تم العثور على الغبار أو الأوساخ وما إلى ذلك على دبابيس قابس الطاقة أو محول التيار المتردد أو منفذ الطاقة، امسحه جيداً.
- وإنما قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- في حالة المنتج الذي يحتوي على سلك طاقة أو محول تيار متردد، استخدم فقط أسلاك الطاقة الأصلية ومحولات التيار المتردد التي توفرها **LG Electronics**.
- وإنما قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- إذا كنت تستخدم سماعات الرأس أو سماعات الأذن، فلا تشغّل الصوت بصوت عالٍ جداً أو تستخدمه لفترة طويلة. [ينطبق هذا فقط على الطرز التي تدعم سماعات الرأس أو سماعات الأذن]
- وإنما قد يؤثر ذلك سلباً على قدرتك على السمع.
- يمكن تحديث برنامج هذا المنتج باستخدام تطبيق **LG Sound bar**. لا توقف تشغيل المنتج أثناء تحديث البرنامج. بمجرد اكتمال التحديث، يتم إيقاف تشغيل طاقة المنتج تلقائياً.
- إذا أوقفت تشغيل طاقة المنتج أثناء تحديث البرنامج، فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل في المنتج.

- ينطوي ما يلي فقط على الطرز المزودة بوحدة تحكم عن بعد**
- لا تدع الأطفال يستخدمون وحدة التحكم عن بعد. أبق وحدة التحكم عن بعد بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.
  - لا تدع الأطفال يضعون وحدة التحكم عن بعد في أفواههم. احرص على عدم ابتلاع الأطفال لوحدة التحكم عن بعد أو بطاريته. إذا ابتلع طفل واحداً، فاستشر الطبيب على الفور.
  - احذر من أن يسرر الأطفال على عطاء وحدة التحكم عن بعد ويصايبوا.
  - أزل العائق بين المنتج ووحدة التحكم عن بعد من أجل التشغيل السلس لوحدة التحكم عن بعد.
- ينطوي ما يلي فقط على الطرز التي تستخدم أقراصاً صوتية**
- لا تُدخل يدك في محرك الأقراص ولا تسحبه بقوة.
  - احرص على عدم إدخال الأطفال أيديهم في محرك الأقراص.
- ينطوي ما يلي فقط على الطرز التي تمكن مشاهدة الفيديو**
- امتنع عن مشاهدة مقطع فيديو ثالثي الأبعاد إذا لم تحصل على قسط كافٍ من النوم أو بعد شرب الكحول.
  - قد تُؤاجِي بعض مقاطع الفيديو ثلاثة الأبعاد الأشخاص أو تثير حواسهم.
  - إذا ظهرت أي من الأعراض التالية أثناء مشاهدة مقطع فيديو، توقف عن مشاهدته على الفور وخذ قسطاً من الراحة.
  - إذا استمرت أي من الأعراض، فاستشر الطبيب. دوار، إحساس حارق بالعينين أو الوجه، حركة غير واعية، تشنج، ضبابية في الوعي، توهان، ارتباك، غثيان.
  - قد تُعاني من أعراض مثل نوبة تشنجية عندما تشاهد صورة معينة في فيديو أو لعبة أو فيديو ينط معين أو أصوات وامضة. إذا كان لديك أو لدى أي من أقاربك تاريخ من الصرع أو النوبات التشنجية، فاستشر الطبيب قبل المشاهدة.
  - عندما تشاهد مقطع فيديو ثالثي الأبعاد، أزل الأشياء القابلة للكسر أو التي يمكن أن تُسبب إصابات من محيطك.
  - إذا اعتقدت أن مقطع فيديو ثالثي الأبعاد حقيقياً أو تحرّك جسمك مفاجأة، فقد تتعرض أنت أو أقاربك القريبين للإصابة أو قد تختلف الأشياء القريبة منك.

## احتياطات لتنظيف المنتج

- 
- لا ترش الماء مباشرة على المنتج عند تنظيفه.
  - وإن قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
  - عند تنظيف المنتج، تأكد من سحب سلك الطاقة أولاً ومسح سطح المنتج برفق بقطعة قماش جافة. لا تستخدم المواد الكيميائية أو المنظفات عند تنظيف المنتج. قد تؤدي إلى تلف سطح المنتج أو تفسير الطلاء من المنتج (البنترين والكحول وما إلى ذلك).

# قبل الإبلاغ عن عطل في المنتج

## | اكتشاف الأعطال وإصلاحها |

إذا واجهت المشكلات التالية أثناء استخدام المنتج، فيرجى إجراء عدة فحوصات، حيث قد لا تكون هناك أعطال.

### أخطاء عامة

المشكلة	الحل
لا يعمل المنتج بشكل صحيح	<ul style="list-style-type: none"><li>• أفصل كابلات الطاقة وأي أجهزة خارجية مثل التلفزيون أو مضخم الصوت أو مكبر الصوت من المنتج، ثم قم بتوصيلها مرة أخرى.</li></ul>
لا يمكن تشغيل الطاقة	<ul style="list-style-type: none"><li>• بعد إعادة ضبط المنتج، قم بتوصيل هاتفك الذكي وWi-Fi مرة أخرى. (راجع "الاتصال بهاتف ذكي عبر Wi-Fi" في الصفحة ١٧). (يرجى الحذر من احتمالية فقد إعدادات المنتج السابقة.)</li><li>• هل سلك الطاقة موصول بماخذ التيار بشكل صحيح؟<ul style="list-style-type: none"><li>- اوصل قابس الطاقة بماذا التيار بشكل صحيح.</li></ul></li></ul>
المنتج لا يصدر أي صوت	<ul style="list-style-type: none"><li>• هل مستوى الصوت مضبوط على أدنى درجة؟</li><li>- اضغط على زر مستوى الصوت  في جهاز التحكم عن بعد لرفع مستوى الصوت.</li><li>- إذا كنت تستخدم جهازاً خارجياً مثل جهاز فك التشفير أو جهاز محمول أو جهاز Bluetooth، فاضبط مستوى صوت الجهاز الخارجي.</li></ul>
مضخم الصوت لا يصدر صوتاً	<ul style="list-style-type: none"><li>• هل تم تنشيط وظيفة كتم الصوت؟<ul style="list-style-type: none"><li>- إذا كانت جميع مؤشرات LED تومض باللون البرتقالي، فهذا يعني أن وظيفة كتم الصوت تعمل.</li></ul></li><li>• هل يتم تحديد وظيفة المنتج الصحيحة وفقاً للجهاز الخارجي المتصل؟<ul style="list-style-type: none"><li>- اضغط على زر الوظيفة  للتحقق من تحديد الوظيفة الصحيحة.</li></ul></li></ul>
لا يعمل جهاز التحكم عن بعد بشكل صحيح	<ul style="list-style-type: none"><li>• هل المنتج متصل بمضخم الصوت اللاسلكي بشكل صحيح؟<ul style="list-style-type: none"><li>- إذا كان مؤشر LED الموجود في مضخم الصوت اللاسلكي يومض باللون الأخضر أو كان مضاء باللون الأحمر، فيعني هذا أنه غير متصل. إذا تم إنشاء الاتصال، سيظهر ضوء أخضر. أعد توصيل المنتج بمضخم الصوت اللاسلكي. (راجع "توصيل المنتج" في الصفحة ٦).</li></ul></li></ul>
وظيفة LG Sound Sync لا تعمل	<ul style="list-style-type: none"><li>• تحقق من الاتصال بالأجهزة الخارجية (مثل جهاز فك التشفير، والجهاز المحمول، وجهاز Bluetooth). (Bluetooth)</li><li>• تتحقق من تشغيل وظيفة LG Sound Sync.<ul style="list-style-type: none"><li>- اضغط على زر الإعدادات في جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون للتحقق من تشغيل الوظيفة في [LG Sound Sync].</li></ul></li></ul>

## مستوى صوت المنتج منخفض

- تحقق مما يلي وقم بتغيير الإعدادات وفقاً لذلك.
- قم بتشغيل تطبيق **LG Sound Bar**، وانقر على زر الإعدادات  في الشاشة الأولى، وغير وظيفة [التحكم في النطاق الديناميكي] إلى [إيقاف التشغيل] في قائمة [Sound Settings].
- عند توصيل المنتج بالتلفزيون، اضغط على زر الإعدادات في جهاز التحكم عن بعد الخاص بالטלוויזיה، وحدد قائمة [الساعة]، وقم بتغيير إعداد [خرج الصوت الرقمي] من [PCM] إلى [AUTO] أو [BITSTREAM].
- إذا كان المنتج متصلًا بجهاز تشغيل مثل مشغل DVD أو مشغل أقراص Blu-ray، فانتقل إلى قائمة الإعدادات بالجهاز المتصل. قم بتغيير إعداد [خرج الصوت الرقمي] من [PCM] إلى [PRIMARY] أو [OFF]. اضبط [DRC] للجهاز المتصل على [PASS-THROUGH].
- إذا كان وضع الفترة الليلية الخاص بالمنتج قيد التشغيل، فقم بإيقاف تشغيله بالضغط على زر الإعدادات  ويساريمين ثم أعلى/أسفل.

## فشل المنتج في التعرف على جهاز USB تخزين

- قد لا يدعم المنتج تنسيق الملف بجهاز تخزين USB. قم بتنسيق جهاز تخزين USB وأعد توصيله. عند التنسيق، راجع تنسيقات جهاز تخزين USB التي يدعمها المنتج وحدد تنسيق ملف مناسب. (رجاء "الوصول بجهاز تخزين USB" في الصفحة ٤٨).

## لا يمكن اقتران جهاز Bluetooth

- اضغط على زر الإعدادات في جهاز **Bluetooth** وتحقق من تفعيل وظيفة **Bluetooth**. إذا كان **Bluetooth** مفعلاً، فقم بإيقاف تشغيله وتشغيله، ثم حاول مرة أخرى.
- قم بإزالة أي عوائق بين المنتج وجهاز **Bluetooth**.
- قد لا يعمل الاقتران (الاتصال) به **Bluetooth** بشكل صحيح حسب نوع جهاز **Bluetooth** أو البيئة المحيطة.

المشكلة	الحل
لا يمكن توصيل المنتج بتطبيق LG Sound Bar	<ul style="list-style-type: none"><li>قد لا يكون الاتصال سلينا عند تشويشه بواسطة الأجهزة الكهربائية الأخرى التي تستخدم موجات الراديو، مثل أفران الميكروويف والمعدات الطبية. قم بتركيب المنتج بعيداً عن الأجهزة المنزلية الأخرى بمسافة 1 متر.</li><li>قم بيلقاف تشغيل جهاز التوجيه اللاسلكي وشغله مرة أخرى.</li><li>تحقق من تشغيل وظيفة Wi-Fi بهاتفك الذكي. يمكنك التحقق من حالة اتصال Wifi في إعدادات هاتف الذكي.</li><li>تحقق مما إذا كان المنتج والهاتف الذكي متصلان بشبكة Wi-Fi نفسها.</li></ul>

لا ينصل المنتج  
بشبكة Wi-Fi

- ٠ هل قمت بإيقاف تشغيل جهاز التوجيه اللاسلكي وتشغيله مرة أخرى؟
  - قم بإيقاف تشغيل المنتج وشغلة مرة أخرى.
- ٠ هل قمت بتركيب جهاز توجيه لاسلكي جديد؟
  - سوف تحتاج إلى إعادة تكوين إعدادات الشبكة للمنتج. (← راجع "الاتصال بهاتف ذكي عبر Wi-Fi" في الصفحة ١٧)
- ٠ هل قمت بتغيير إعدادات الموجة اللاسلكية؟
  - إذا كانت كلمة مرور الموجة تحتوي على بعض الأحرف الخاصة (مثل ' ' + ' ' - & ^ ) أو الرموز، فقد لا يتصل مكبر الصوت. يُوصى بتعيين كلمة مرور باستخدام مجموعة من الأحرف والأرقام الإنجليزية.
  - يُوصى بضبط نوع الأمان الخاص بالموجة اللاسلكية على WPA2.
- ٠ أفصل الموجة وقم بتوصيله بعد ١٠ ثوان. ثم حاول الاتصال بعد استعادة الشبكة.
- ٠ يمكن أن يساعد تغيير القناة اللاسلكية على الموجة في تقليل التداخل اللاسلكي. (إليك كيفية تغيير القناة اللاسلكية لأكثر أجهزة التوجيه شيوعاً للحصول على التفاصيل الدقيقة، راجع دليل تعليمات الموجة لديك).
  - ① أدخل عنوان IP على هاتفك الذكي أو الكمبيوتر الشخصي أو MAC، أو استخدم CD لمعالج الإعداد لتسجيل الدخول إلى صفحة إعداد الموجة. يمكن تنفيذ ذلك فقط عندما يكون الموجة متصلة بالشبكة عبر Ethernet أو كابل Wi-Fi.
  - ② ابحث عن صفحة الإعدادات اللاسلكية وقم بتغيير القناة اللاسلكية لشبكتك ٤، ٢، ٠ جيجاهرتز / ٥ جيجاهرتز. إذا تم تعيين القناة "تلقائي"، فقم بتعطيلها وإعداد قناة معينة.
    - إذا كانت قناة الموجة ٤، ٢، ٠ جيجا هرتز، ٦ قنوات / ١ قناة
    - إذا كانت قناة الموجة ٥ جيجا هرتز، ٤، ٨ قنوات / ١٤٩ قناة
  - ③ احفظ الإعدادات وأعد تشغيل الموجة اللاسلكية.
- أزل كابل الطاقة من الموجة، وانتظر ٥ ثوان، وأعد توصيل كابل الطاقة. عندما يتم تشغيل الموجة بالكامل، حاول توصيله مرة أخرى.

المشكلة	الحل
• هل تواجه خطأ عند تشغيل التطبيق؟ - تحقق من تشغيل طاقة الجهاز.	شكل صحيح
- تتحقق مما إذا كان التطبيق الذي ترغب في تشغيله يدعم نظام تشغيل هاتفك الذكي. يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة للتطبيق للتأكد من أنظمة التشغيل المدعومة.	
- تتحقق من وجود أحدث إصدار من التطبيق لديك. ابحث عن التطبيق في <b>App Store</b> أو <b>Google Play</b> وتحقق من ظهور الزر تحديث بجواره. إذا لم يكن هذا هو أحدث إصدار، فانقر فوق الزر تحديث.	
• إذا لم يتم حل الخطأ بعد، فحاول الاتصال باستخدام هاتف ذكي آخر مثبت عليه تطبيق <b>LG Sound Bar</b> .	

### مشاكل في الاتصال اللاسلكي

المشكلة	الحل
• قم بتركيب المنتج ومضخم الصوت اللاسلكي بالقرب من بعضهما البعض قدر الإمكان. • لا تقوم بتركيب المنتج على أثاث معدني. • قد لا يعمل الاتصال اللاسلكي بشكل صحيح في مناطق الإشارة الضعيفة.	يوجد تداخل راديو
• هل تستمع صوت ضوضاء أو تعاني من أعطال عند استخدام <b>Bluetooth</b> ؟ - لا تدع أي جزء من جسمك يلمس جهاز الإرسال والاستقبال بجهاز <b>Bluetooth</b> أو المنتج. - لا تقم بتركيب جهاز <b>Bluetooth</b> على الحائط أو في مكان منعزل. - قف بزاوية أي عائق بين المنتج وجهاز <b>Bluetooth</b> . - قم بتركيب جهاز <b>Bluetooth</b> بالقرب من المنتج. • عندما يكون جهاز <b>Bluetooth</b> بعيداً جداً عن المنتج، فقد يتم فصل <b>Bluetooth</b> أو قد تحدث أعطال.	يتسبب اتصال <b>Bluetooth</b> في حدوث عطل أو صدور ضوضاء
- قم بتركيب جهاز <b>Bluetooth</b> على بعد متراً واحداً من الأجهزة التي تستخدم نفس تردد المنتج، مثل أجهزة التوجيه اللاسلكية والمعدات الطبية وأفران الميكروويف.	

المشكلة

الحل

- هل الوظائف لم تتغير، حتى لو ضغطت على زر **الوظيفة**  عدّة مرات؟  
لا يعمل جهاز التحكم عن بعد
- هل ترى فقط مؤشرات LED باللون الأبيض والأحمر والأخضر بشكل متكرر؟  
-
- قد يتم تنشيط وضع العرض التوضيحي على المنتج. افصل كابل الطاقة الخاص بالمنتج وأعد توصيله.
- إذا كان جهاز التحكم عن بعد لا يزال لا ي Func، فاضغط مطولاً على زر **الوظيفة**  الموجود على مكير الصوت المتكامل لمدة ٥ ثوانٍ تقريباً. إذا كان المنتج يعمل بشكل طبيعي، فهذا يعني أنه تم إيقاف تشغيل الوضع التجريبي.

# الملحق

## | المواصفات |

عام	
راجع التسمية الرئيسية.	استهلاك الطاقة
• الطراز: MS-Z2610R230-065E0-P • جهة التصنيع: MOSO POWER SUPPLY TECHNOLOGY CO., LTD. • الإدخال: ١٠٠ - ٢٤٠ فولت ~ ٥٠ / ٦٠ هرتز • الإخراج: فولت ٢٣ فولت ٢٦١، ٢ أمبير	محول تيار متعدد
حوالى ٩٧٥،٠٠ مم × ٦٣،٠٠ مم × ١٢٥٠ مم (بما في ذلك القاعدة)	الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)
٥ درجات مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية	نطاق درجة حرارة التشغيل
من ٥ % إلى ٨٠ % رطوبة نسبية (RH)	نطاق رطوبة التشغيل
٥ فولت ٥٠٠ ملي أمبير	مصدر الطاقة الناقل (USB)
٣٢ كيلوهرتز، ٤٤١ كيلوهرتز، ٤٨ كيلوهرتز، ٨٨٢ كيلوهرتز، ٩٦ كيلوهرتز، ١٢٦٦ كيلوهرتز، ١٢٣ كيلوهرتز	تردد العينات الصوتية المتاحة للمدخلات الرقمية
, Dolby TrueHD ,Dobly Digital Plus ,Dolby Digital ,DTS-HD HRA ,DTS Digital Surround ,Dolby Atmos PCM ,DTS:X ,DTS-HD MA	يتوفر تنسيق صوت المدخل الرقمي

دخول / خرج	
٣٠ فولت (p-p) ، (طرف توصيل الصوت بصري) عدد ١	OPTICAL IN
١٩ حسن (طرف توصيل HDMI™ من النوع A) عدد ١	HDMI™ IN
١٩ حسن (طرف توصيل HDMI™ من النوع A) عدد ١ ٤K دقة مدعومة لمصادر ٤K المطبقة مع ٢،٣ HDCP	HDMI™ ► TV (eARC / ARC)

مكبر (خرج RMS)	
٤٠٠ واط RMS	إجمالي
٣٠ واط RMS (المقاومة: ٦ أوم، تشويب توافقی کلی ١٠ %)	الجهة الأمامية
٣٠ واط RMS (المقاومة: ٦ أوم، تشويب توافقی کلی ١٠ %)	الوسط
٣٠ واط RMS (المقاومة: ٦ أوم، تشويب توافقی کلی ١٠ %)	الجهة العلوية (العلوي)
٣٠ واط RMS (المقاومة: ٦ أوم، تشويب توافقی کلی ١٠ %)	المركز العلوی (العلوي)
٢٢٠ واط RMS (المقاومة: ٣ أوم، تشويب توافقی کلی ١٠ %)	مضخم الصوت

### مضخم الصوت اللاسلكي

يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود على مضخم الصوت اللاسلكي.	متطلبات الطاقة
يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود على مضخم الصوت اللاسلكي.	استهلاك الطاقة
سماعة واحدة أحادية المسار	النوع
٣ أوم	المقاومة
RMS ٢٢٠ واط	الطاقة المقررة
RMS ٤٤٠ واط	الطاقة القصوى
حوالي ٢٢١,٠ مم × ٣٩٠,٠ مم × ٣١٣,٠ مم	الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)

### النظام

شبكة LAN لاسلكية (هوانى الإنترنت) ٨٠٢,١١a/b/g/n	Wi-Fi شبكة متوفقة
---	-------------------

### السماعات الخلفية وجهاز الاستقبال اللاسلكي (S78S2-S ,SPQ8-S) SPQ8-S ((تباع بشكل منفصل))

#### جهاز الاستقبال اللاسلكي

ارجع إلى الملصق الرئيسي الموجود على جهاز الاستقبال اللاسلكي.	متطلبات الطاقة
ارجع إلى الملصق الرئيسي الموجود على جهاز الاستقبال اللاسلكي.	استهلاك الطاقة
(٣ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويش توافقى كلى ١٠ %) RMS ٧٠ واط × ٢	الطاقة الخلفية
حوالي ١٧٥,٠ مم × ٦١,٠ مم × ١٧٥,٠ مم	الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)

#### السماعات الخلفية

سماعة واحدة أحادية المسار	النوع
٣ أوم	المقاومة
RMS ٧٠ واط	الطاقة المقررة
RMS ٤٠ واط	الطاقة القصوى
حوالي ١٠٠,٠ مم × ١٤٠,٠ مم × ١٠٠,٠ مم	الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)

- يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

# | العلامات التجارية المسجلة والتراخيص |

جميع العلامات التجارية والأسماء التجارية هي ملك لأصحابها.

COMPATIBLE WITH



Dolby، وـ Dolby Atmos، ورمز D المزدوج هي علامات تجارية مسجلة لصالح شركة Dolby Laboratories Licensing Corporation. صُنعت بترخيص من Dolby Laboratories. الأعمال السرية غير المنشورة. حقوق النشر لسنة © ٢٠١٢-٢٠٢١ محفوظة لصالح شركة Dolby Laboratories. جميع الحقوق محفوظة.



إن علامة كلمة **Bluetooth®** وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة وملوكة لشركة **Bluetooth SIG, Inc.** وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة **LG Electronics** فهو بموجب ترخيص. كما أن العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى خاصة بمالكيها المعنين.



تُعد مصطلحات **HDMI**، وواجهة الوسائط المتعددة عالية الدقة **HDMI**، والمظهر التجاري **HDMI**، وشعارات **HDMI**، علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة **HDMI Licensing Administrator, Inc.**.



للتعرف على براءات اختراع **DTS**، قم بزيارة الموقع الإلكتروني <http://patents.dts.com>. صُنعت بترخيص من **DTS, Inc.** (الشركات التي يقع مقرها الرئيسي في الولايات المتحدة / اليابان / تايوان) أو بترخيص من **DTS Licensing Limited** (جميع الشركات الأخرى). تُعد **DTS** وشعار **X** وشعار **dts X** علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة **DTS, Inc.** في الولايات المتحدة ودول أخرى. جميع الحقوق محفوظة لشركة **© ٢٠٢٢ DTS, Inc.**

## | ما تحتاج لمعرفته حول خدمات الشبكة |

يتم تقديم جميع المعلومات والبيانات والمستندات والمراسلات والتنزيلات والملفات والنصوص والصور والرسومات ومقاطع الفيديو والبصريات والمنشورات والأدوات والموارد والبرمجيات والرموز والبرامج والتطبيقات والأدوات والتطبيقات والمنتجات وأى محتوى آخر ("المحتوى") والخدمات والعروض ("الخدمات") التي يوفرها طرف ثالث تحت المسئولية المطلقة لمقدمي الخدمة الذين قاموا بابتناجها.

لا يتم تقييد حجب أو إزالة أو تعليق أي من أو كل هذه المحتويات والخدمات، ويمكن تغيير استخدام المحتويات والخدمات المقدمة من خلال منتجات LG Electronics والوصول إليها من قبل مقدمي الخدمة في أي وقت دون إشعار مسبق.

إذا كانت لديك أيه مطالب أو مشكلات تتعلق بالمحظى والخدمات، فيمكنك الرجوع إلى الموقع الإلكتروني الخاص بمقدم الخدمة للحصول على أحدث المعلومات. شركة LG Electronics غير مسؤولة عن خدمات المستهلك المتعلقة بالمحظى والخدمات، ولا تتحمل أي التزامات. يجب تلبية أي أسئلة أو مطالبات تتعلق بالمحظى والخدمات مباشرةً من قبل مقدمي المحتوى والخدمة المعنين.

من الواضح أن LG Electronics ليست مسؤولة عن أي محتوى أو خدمات، أو أي تغيير أو إزالة أو تعليق لكل محتوى أو خدمة، ولا تشهد أو تضمن استخدام هذا المحظى أو هذه الخدمات أو الوصول إليها.

## | معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر |

للحصول على التعليمات البرمجية للمصدر ضمن GPL، LGPL، MPL، والحصول على التراخيص مفتوحة المصدر الأخرى التي لديها التزامات للكتف عن التعليمات البرمجية الخاصة بالمصدر، المضمنة في هذا المنتج، وللوصول إلى كل أحكام الترخيص المشار إليها، وإشعارات حقوق النشر وكل الوثائق ذات الصلة، يرجى زيارة <https://opensource.lge.com>.

ستوفر LG Electronics أيضاً التعليمات البرمجية المفتوحة المصدر على قرص CD-ROM مقابل رسم يغطي تكلفة القيام بهذا التوزيع (مثل تكلفة وسائل النقل والشحن والتسلیم) بناءً على طلب يرسل عبر البريد الإلكتروني إلى [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). يسري هذا العرض لأي شخص يتسلم هذه المعلومات لمدة ثلاثة سنوات بعد آخر عملية شحن لهذا المنتج.

## عند شحن المنتج

يرجى حفظ علية الشحن ومواد التغليف الأصلية. إذا كنت بحاجة إلى شحن المنتج، للحصول على أقصى حماية؛ فقم بإعادة تعينة المنتج كما كان معيناً في الأصل في المصنع.

## الحفاظ على نظافة الأسطح الخارجية

- لا تستخدم سوائل متطايرة مثل رذاذ المبيدات الحشرية بالقرب من المنتج.
- قد يؤدي المسح من خلال الضغط القوي إلى تلف السطح.
- لا تترك المنتجات المطاطية أو البلاستيكية تلامس المنتج لفترة زمنية طويلة.

## تنظيف المنتج

لتغليف المنتج، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة. يمكن استخدام قطعة قماش ناعمة ومبلة قليلاً بمحلول منظف معتدل إذا كانت الأسطح شديدة الاتساخ. لا تستخدم المنيفات القوية مثل الكحول أو البنزين أو التتر؛ لأنها قد تتلف سطح المنتج.

